

## FS-1128MFP





---

## Συμβάσεις Ασφαλείας στο παρόν Εγχειρίδιο

Ψιαβάστε το Εγχειρίδιο Χρήσης προτού χρησιμοποιήσετε το φαξ. Φυλάξτε το κοντά στο φαξ έτσι ώστε να μπορείτε να ανατρέχετε εύκολα σε αυτό.

Τα τμήματα του παρόντος εγχειριδίου και τα μέρη του φαξ φέρουν ορισμένα σύμβολα, τα οποία αποτελούν προειδοποιήσεις ασφαλείας με στόχο την προστασία του χρήστη, άλλων ατόμων και αντικειμένων του περιβάλλοντος καθώς και την εξασφάλιση της σωστής και ασφαλούς χρήσης του φαξ. Τα σύμβολα και οι σημασίες τους περιγράφονται παρακάτω.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Υποδεικνύει ότι υπάρχει ενδεχόμενο σοβαρού τραυματισμού ή και θανάτου από έλλειψη προσοχής ή εσφαλμένη συμμόρφωση με τα σχετικά σημεία.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Υποδεικνύει ότι υπάρχει ενδεχόμενο προσωπικού τραυματισμού ή μηχανικής βλάβης λόγω έλλειψης προσοχής ή λανθασμένης συμμόρφωσης με τα σχετικά σημεία.

### Σύμβολα

Το σύμβολο  υποδεικνύει ότι η σχετική ενότητα περιλαμβάνει προειδοποιήσεις ασφαλείας. Μέσα στο σύμβολο εμφανίζονται ειδικά σημεία που χρήζουν προσοχής.




.... [Γενική προειδοποίηση]



.... [Προειδοποίηση κινδύνου ηλεκτροπληξίας]



.... [Προειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας]


Το σύμβολο  υποδεικνύει ότι η σχετική ενότητα περιλαμβάνει πληροφορίες για απαγορευμένες ενέργειες. Μέσα στο σύμβολο υποδεικνύονται λεπτομέρειες για την εκάστοτε απαγορευμένη ενέργεια.



.... [Προειδοποίηση για απαγορευμένη ενέργεια]



.... [Απαγορεύεται η αποσυναρμολόγηση]

Το σύμβολο  υποδεικνύει ότι η σχετική ενότητα περιλαμβάνει πληροφορίες για ενέργειες που πρέπει να εκτελεστούν. Μέσα στο σύμβολο υποδεικνύονται οι λεπτομέρειες για την εκάστοτε απαιτούμενη ενέργεια.



.... [Προειδοποίηση για απαιτούμενη ενέργεια]



.... [Βγάλτε το φισ του καλωδίου ρεύματος από την πρίζα]



.... [Πάντοτε συνδέετε το μηχάνημα σε γειωμένη πρίζα]

---

Εάν οι προειδοποιήσεις ασφαλείας στο παρόν Εγχειρίδιο χρήσης είναι δυσανάγνωστες ή το ίδιο το εγχειρίδιο δεν μπορεί να βρεθεί, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της τεχνικής υποστήριξης για να παραγγείλετε ένα νέο. (έναντι αμοιβής)

#### <Σημείωση>

Λόγω ενημερώσεων, οι πληροφορίες στο παρόν Εγχειρίδιο Χρήσης μπορούν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

# Περιεχόμενα

<b>1</b>	<b>Ονόματα Μερών και Λειτουργίες</b>	
	Πίνακας Λειτουργίας	1-2
	Μηχάνημα	1-4
<b>2</b>	<b>Προετοιμασία πριν από τη χρήση</b>	
	Επιλογή Τηλεφωνικής Γραμμής (μόνο για το μοντέλο σε ίντσες)	2-2
	Επιλογή της Αναγνώρισης Τερματικού Μετάδοσης (Transmit Terminal Identification - TTI)	2-3
	Καθορισμός των πληροφοριών TTI	2-4
	Εισαγωγή Ημερομηνίας και Ώρας	2-6
<b>3</b>	<b>Λειτουργία ΦΑΞ (Βασική)</b>	
	Αυτόματη Αποστολή	3-2
	Αυτόματη Λήψη ΦΑΞ	3-10
	Ακύρωση Επικοινωνίας	3-13
	Χρήση του Βιβλίου Διευθύνσεων	3-17
	Χρήση των Πλήκτρων Ταχείας Κλήσης (One-touch)	3-29
	Κλήση του Ίδιου Συστήματος Λήψης (Επανάκληση)	3-31
<b>4</b>	<b>Έλεγχος των Αποτελεσμάτων Μετάδοσης και της Κατάστασης Καταχωρήσεων</b>	
	Διάφορα Εργαλεία για τον Έλεγχο των Αποτελεσμάτων Μετάδοσης και της Κατάστασης Καταχωρήσεων	4-2
	Έλεγχος Ιστορικού Εργασιών ΦΑΞ	4-3
	Εκτύπωση Διαχειριστικών Αναφορών	4-5
	Κοινοποίηση του Αποτελέσματος Λήψης ΦΑΞ μέσω e-mail	4-10
<b>5</b>	<b>Ρυθμίσεις και Καταχωρήσεις</b>	
	Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/ΤΗΛ	5-2
	Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/Αυτόματου Τηλεφωνητή	5-4
	Κουδουνίσματα	5-6
	Προσαρμογή Έντασης Ήχου	5-7
	Επαναλήψεις	5-8
	Λειτουργία Λήψης	5-9
	Ημερομηνία/Ωρα Λήψης	5-10
	Τύπος Χαρτιού για Εκτυπώσεις	5-11
<b>6</b>	<b>Αντιμετώπιση Προβλημάτων</b>	
	Φωτεινές Ενδείξεις κατά τη Λειτουργία Αποστολής/Λήψης	6-2
	Προφυλάξεις κατά την Απενεργοποίηση του Μηχανήματος	6-3
	Μηνύματα Σφάλματος	6-4
	Αντιμετώπιση προβλημάτων	6-7
<b>Παράρτημα</b>		
	Μέθοδος Εισαγωγής Χαρακτήρων	Παράρτημα-2
	Χαρακτηριστικά (Λειτουργία Φαξ)	Παράρτημα-3
	Λίστα Μενού	Παράρτημα-4
	Λίστα Κωδικών Σφάλματος	Παράρτημα-6



# Πληροφορίες Ασφαλείας

## Σχετικά με το παρόν Εγχειρίδιο Χρήσης

Το παρόν Εγχειρίδιο Χρήσης περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τη χρήση των λειτουργιών τηλεομοιοτυπίας (φαξ) του μηχανήματος. Διαβάστε το Εγχειρίδιο Χρήσης πριν από τη χρήση του μηχανήματος. Φυλάξτε το κοντά στο μηχάνημα έτσι ώστε να μπορείτε να ανατρέχετε εύκολα σε αυτό.

Κατά τη χρήση του μηχανήματος, να συμβουλευέστε το Εγχειρίδιο Χρήσης για πληροφορίες σχετικά με τις ενότητες που αναφέρονται παρακάτω.

- Ετικέτες Προσοχής
- Προφυλάξεις κατά την εγκατάσταση
- Προφυλάξεις κατά τη χρήση
- Τοποθέτηση Χαρτιού
- Αντικατάσταση δοχείου γραφίτη (τόνερ) και θυρίδας υπολειμμάτων γραφίτη
- Απεμπλοκή χαρτιού
- Αντιμετώπιση προβλημάτων λειτουργίας
- Καθαρισμός

## Προφυλάξεις κατά την εγκατάσταση

### Περιβάλλον

Αποφύγετε να εγκαταστήσετε το μηχάνημα σε σημείο όπου το επάνω μέρος ή το επάνω πίσω μέρος της μονάδας βρίσκεται άμεσα εκτεθειμένο στο ηλιακό φως. Τέτοιες συνθήκες ενδέχεται να επιδράσουν δυσμενώς στη δυνατότητα που διαθέτει η μονάδα να εντοπίζει το σωστό μέγεθος των πρωτοτύπων και των εγγράφων. Εάν η τοποθέτηση της μονάδας σε τέτοιο σημείο είναι αναπόφευκτη, αλλάξτε τον προσανατολισμό της έτσι ώστε να ελαχιστοποιήσετε την άμεση έκθεσή της στο ηλιακό φως.

### Παροχή ρεύματος/Γείωση του μηχανήματος

Μην συνδέετε το μηχάνημα στην ίδια πρίζα με αυτή ενός κλιματιστικού, φωταντιγραφικού, κτλ.

## Προφυλάξεις κατά τη χρήση



### Προσοχή

Μην αφήνετε ανοιχτό τον επεξεργαστή εγγράφων γιατί υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.



### Άλλες προφυλάξεις

Μην ανοίγετε το μπροστινό ή το αριστερό κάλυμμα, μην κλείνετε το γενικό διακόπτη και μην βγάξετε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα κατά τη διάρκεια της αποστολής, λήψης ή αντιγραφής.

---

Το μηχάνημα επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί μόνο στη χώρα όπου αγοράστηκε, λόγω των διαφορετικών προδιαγραφών ασφαλείας και επικοινωνίας που ισχύουν στην κάθε χώρα. (Τα διεθνή πρότυπα επικοινωνίας καθιστούν, ωστόσο, δυνατή την επικοινωνία μεταξύ χωρών.)

Το παρόν μηχάνημα ενδέχεται να μην μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε περιοχές με κακής ποιότητας τηλεφωνικές γραμμές ή δυσμενείς συνθήκες επικοινωνίας.

Η 'ΑΝΑΜΟΝΗ ΚΛΗΣΗΣ' ή άλλες προαιρετικές τηλεφωνικές υπηρεσίες που εκπέμπουν ηχητικά σήματα ή "κλικ" στη γραμμή, μπορούν να προκαλέσουν σφάλμα ή να τερματίσουν τις επικοινωνίες τηλεομοιοτυπίας.

Οποιαδήποτε κι αν είναι η κατάσταση της μονάδας, εάν μπορείτε να ακούσετε τον ήχο του κινητήρα μέσα στη μονάδα, ποτέ μην ανοίγετε το μπροστινό ή το αριστερό κάλυμμα και μην κλείνετε τον κεντρικό διακόπτη λειτουργίας.



# Γενική Σημείωση

## Νομική Ενημέρωση

ΔΕΝ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΚΑΜΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΩΛΕΙΑ, ΠΛΗΡΗ Ή ΜΕΡΙΚΗ, ΛΗΦΘΕΝΤΩΝ ΕΓΓΡΑΦΩΝ, ΟΤΑΝ Η ΑΠΩΛΕΙΑ ΑΥΤΗ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΛΟΓΩ ΦΘΟΡΩΝ ΣΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΑΞ, ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ, ΚΑΤΑΧΡΗΣΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ Ή ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΠΑΡΑΓΟΝΤΩΝ, ΟΠΩΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ - Ή ΓΙΑ ΚΑΘΑΡΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ Ή ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΑ ΚΕΡΔΗ ΛΟΓΩ ΧΑΜΕΝΩΝ ΕΥΚΑΙΡΙΩΝ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΑΠΟΔΟΘΟΥΝ ΣΕ ΧΑΜΕΝΕΣ ΚΛΗΣΕΙΣ Ή ΗΧΟΓΡΑΦΗΜΕΝΑ ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΕΚΥΨΑΝ ΩΣ ΑΠΟΡΡΟΙΑ ΑΥΤΩΝ.

## Πληροφορίες σχετικά με τα εμπορικά σήματα

- Τα Microsoft, Windows, Windows NT και Internet Explorer αποτελούν σήματα κατατεθέντα της Microsoft Corporation στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.
- Τα Windows ME και Windows XP αποτελούν εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation.
- Το Ethernet αποτελεί σήμα κατατεθέν της Xerox Corporation.
- Τα IBM και IBM PC-AT αποτελούν εμπορικά σήματα της International Business Machines Corporation.
- Τα Adobe και Acrobat αποτελούν σήματα κατατεθέντα της Adobe Systems Incorporated.

Όλες οι υπόλοιπες ονομασίες εταιρειών και προϊόντων που περιέχονται στο παρόν Εγχειρίδιο χρήσης αποτελούν εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων εταιρειών τους. Τα συνοδευτικά σύμβολα ™ και ® έχουν παραληφθεί στο παρόν εγχειρίδιο.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Κατά τη χρήση του τηλεφωνικού σας εξοπλισμού, θα πρέπει να τηρείτε όλες τις βασικές προφυλάξεις για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμών. Στις προφυλάξεις αυτές περιλαμβάνονται οι εξής:

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, χρησιμοποιείτε μόνο καλώδιο τηλεπικοινωνιών No.26 AWG ή μεγαλύτερο, το οποίο περιλαμβάνεται στον κατάλογο της UL ή έχει πιστοποιηθεί από την CSA.

- 1 Μη χρησιμοποιείτε το παρόν μηχάνημα κοντά σε νερό, όπως π.χ. κοντά σε μπανιέρες, νιπτήρες μπάνιου, νιπτήρες κουζίνας, λεκάνες πλυσίματος ρούχων, σε υγρά υπόγεια ή κοντά σε πισίνες.
- 2 Αποφύγετε να χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο (εάν δεν είναι ασύρματο) κατά τη διάρκεια μιας ηλεκτρικής καταιγίδας. Υπάρχει ένας χαμηλός κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από κεραυνό.
- 3 Μη χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο για να κοινοποιήσετε μία διαρροή αερίου, εάν βρίσκεστε στον άμεσο περίγυρο της διαρροής.
- 4 Χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο ρεύματος και τις μπαταρίες που υποδεικνύονται στο παρόν εγχειρίδιο. Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε εστία φωτιάς. Ενδέχεται να εκραγούν. Συμβουλευθείτε τις τοπικές διατάξεις για τυχόν ειδικές οδηγίες απόρριψης.

## ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

---

## IMPORTANTES MESURES DE SECURITE

Certaines mesures de sécurité doivent être prises pendant l'utilisation de matériel téléphonique afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures. En voici quelques unes:

- 1 Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau, p. ex., près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
- 2 Eviter d'utiliser le téléphone (sauf s'il s'agit d'un appareil sans fil) pendant un orage électrique. Ceci peut présenter un risque de choc électrique causé par la foudre.
- 3 Ne pas utiliser l'appareil téléphonique pour signaler une fuite de gaz s'il est situé près de la fuite.
- 4 Utiliser seulement le cordon d'alimentation et le type de piles indiqués dans ce manuel. Ne pas jeter les piles dans le feu: elles peuvent exploser. Se conformer aux règlements pertinents quant à l'élimination des piles.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

## CANADIAN IC REQUIREMENTS

"This product meets the applicable Industry Canada technical specifications"

"The Ringer Equivalence Number is an indication of the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices does not exceed five."

The REN (CANADA) of this product is 0.8.

## CONDITIONS DE L'IC CANADIENNE

"Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada."

"L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5."

Le IES (CANADA) pour ce produit est 0.8.



## Δηλώσεις σχετικά με Ευρωπαϊκές Οδηγίες

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΜΕ ΤΙΣ 2004/108/EK, 2006/95/EOK, 93/68/EOK και 1999/5/EK

Με αποκλειστική μας ευθύνη, δηλώνουμε ότι το προϊόν, στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση, πληρεί τις ακόλουθες προδιαγραφές.

Όρια και μέθοδοι μέτρησης των χαρακτηριστικών ατρωσίας του εξοπλισμού τεχνολογίας πληροφοριών	<b>EN55024</b>
Όρια και μέθοδοι μέτρησης των χαρακτηριστικών ραδιοπαρεμβολών του εξοπλισμού τεχνολογίας πληροφοριών	<b>EN55022 Κλάση B</b>
Όρια εκπομπών αρμονικού ρεύματος για ρεύμα εισόδου συσκευής $\leq 16A$ ανά φάση	<b>EN61000-3-2</b>
Περιορισμός των διακυμάνσεων και του τρεμοσβήματος σε συστήματα παροχής χαμηλής τάσης για συσκευές με ονομαστικό ρεύμα $\leq 16A$	<b>EN61000-3-3</b>
Ασφάλεια του εξοπλισμού τεχνολογίας πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένου του επαγγελματικού ηλεκτρικού εξοπλισμού	<b>EN60950-1</b>
Κοινή τεχνική ρύθμιση σχετικά με τις απαιτήσεις προσάρτησης για σύνδεση με τα αναλογικά δημόσια τηλεφωνικά δίκτυα μεταγωγής (PSTN) τερματικού εξοπλισμού (εξαιρουμένου του τερματικού που υποστηρίζει την υπηρεσία φωνητικής τηλεφωνίας σε αιτιολογημένες περιπτώσεις), στον οποίο η διευθυνσιολογία δικτύου, εάν παρέχεται, εκτελείται με σηματοδосία πολυσυχνότητας διπλού τόνου (DTMF)	<b>CTR 21</b>

## Τεχνικοί κανονισμοί για τερματικό εξοπλισμό

Η παρούσα τερματική συσκευή συμμορφώνεται με τα εξής:

- |            |                                     |            |                  |
|------------|-------------------------------------|------------|------------------|
| • TBR21    |                                     | • DE 08R00 | Εθνικό AN για D  |
| • AN 01R00 | AN για P                            | • DE 09R00 | Εθνικό AN για D  |
| • AN 02R01 | AN για CH και N                     | • DE 12R00 | Εθνικό AN για D  |
| • AN 05R01 | AN για D, E, GR, P και N            | • DE 14R00 | Εθνικό AN για D  |
| • AN 06R00 | AN για D, GR και P                  | • ES 01R01 | Εθνικό AN για E  |
| • AN 07R01 | AN για D, E, P και N                | • GR 01R00 | Εθνικό AN για GR |
| • AN 09R00 | AN για D                            | • GR 03R00 | Εθνικό AN για GR |
| • AN 10R00 | AN για D                            | • GR 04R00 | Εθνικό AN για GR |
| • AN 11R00 | AN για P                            | • NO 01R00 | Εθνικό AN για N  |
| • AN 12R00 | AN για E                            | • NO 02R00 | Εθνικό AN για N  |
| • AN 16R00 | Γενική Συμβουλευτική<br>Κοινοποίηση | • P 03R00  | Εθνικό AN για P  |
| • DE 03R00 | Εθνικό AN για D                     | • P 04R00  | Εθνικό AN για P  |
| • DE 04R00 | Εθνικό AN για D                     | • P 08R00  | Εθνικό AN για P  |
| • DE 05R00 | Εθνικό AN για D                     |            |                  |

---

## Δήλωση Δικτυακής Συμβατότητας

Ο κατασκευαστής δηλώνει ότι ο εξοπλισμός έχει σχεδιαστεί προκειμένου να λειτουργεί στα δημόσια τηλεφωνικά δίκτυα μεταγωγής (PSTN) στις εξής χώρες:

■ Αυστρία	■ Γερμανία	■ Λίχτενσταϊν	■ Σλοβακία
■ Βέλγιο	■ Ελλάδα	■ Λιθουανία	■ Σλοβενία
■ Κύπρος	■ Ουγγαρία	■ Λουξεμβούργο	■ Ισπανία
■ Τσεχία	■ Ισλανδία	■ Μάλτα	■ Σουηδία
■ Δανία	■ Ιρλανδία	■ Νορβηγία	■ Ελβετία
■ Εσθονία	■ Ιταλία	■ Πολωνία	■ Κάτω Χώρες
■ Φινλανδία	■ Λετονία	■ Πορτογαλία	■ Ηνωμένο Βασίλειο
■ Γαλλία			

---

# Εισαγωγή

## Σχετικά με τον παρόν Εγχειρίδιο χρήσης

Το παρόν Εγχειρίδιο περιέχει τα ακόλουθα κεφάλαια.

### *Κεφάλαιο 1 - Ονόματα Μερών και Λειτουργίες*

Περιγράφει τα μέρη του μηχανήματος και τα πλήκτρα του πίνακα λειτουργίας.

### *Κεφάλαιο 2 - Προετοιμασία πριν από τη χρήση*

Περιγράφει τις ρυθμίσεις που είναι απαραίτητες πριν από τη χρήση του φαξ.

### *Κεφάλαιο 3 - Λειτουργία ΦΑΞ (Βασική)*

Περιγράφει τη γενική χρήση της λειτουργίας φαξ, όπως την αποστολή και λήψη πρωτοτύπων.

### *Κεφάλαιο 4 - Έλεγχος των Αποτελεσμάτων Μετάδοσης και της Κατάστασης Καταχωρήσεων*

Περιγράφει τον τρόπο ελέγχου της κατάστασης των πρόσφατων μεταδόσεων στην οθόνη μηνυμάτων. Περιγράφει επίσης τον τρόπο εκτύπωσης διαχειριστικών αναφορών για τον έλεγχο των αποτελεσμάτων και των ρυθμίσεων επικοινωνίας και της κατάστασης καταχωρήσεων του μηχανήματος.

### *Κεφάλαιο 5 - Ρυθμίσεις και Καταχωρήσεις*

Περιγράφει διάφορες ρυθμίσεις και καταχωρήσεις που σχετίζονται με τις λειτουργίες, όπως π.χ. τη ρύθμιση της έντασης του ήχου ειδοποίησης.

### *Κεφάλαιο 6 - Αντιμετώπιση Προβλημάτων*

Περιγράφει τον τρόπο αντιμετώπισης μηνυμάτων σφάλματος και προβλημάτων.

### *Παράρτημα*

Περιγράφει την εισαγωγή χαρακτῆρων και τα τεχνικά χαρακτηριστικά του μηχανήματος.

---

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το παρόν Εγχειρίδιο Χρήσης περιλαμβάνει πληροφορίες για τη χρήση τόσο του μοντέλου σε ίντσες, όσο και του μετρικού μοντέλου του παρόντος μηχανήματος.

Στις εικόνες του παρόντος Εγχειριδίου απεικονίζεται το μοντέλο του μηχανήματος σε ίντσες. Εάν χρησιμοποιείτε το μετρικό μοντέλο, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε τα μηνύματα που αναφέρονται για το μοντέλο σε ίντσες μόνον ενδεικτικά.

---

## Συμβάσεις που χρησιμοποιούνται στο παρόν Εγχειρίδιο

Ανάλογα με το είδος της περιγραφής, χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες συμβάσεις.

Σύμβαση	Περιγραφή	Παράδειγμα
Έντονη γραφή	Υποδεικνύει τα πλήκτρα του πίνακα λειτουργίας ή μια οθόνη υπολογιστή.	Πατήστε το πλήκτρο <b>Start</b> .
[Κανονική γραφή]	Υποδεικνύει ένα στοιχείο επιλογής στην Οθόνη Μηνυμάτων.	Επιλέξτε το [Σύστημα].
Πλάγια γραφή	Υποδεικνύει ένα μήνυμα που εμφανίζεται στην Οθόνη Μηνυμάτων.	Εμφανίζεται το μήνυμα <i>Έτοιμο για αντιγραφή</i> .
	Χρησιμοποιείται για να δώσει έμφαση σε μια λέξη-κλειδί, μία φράση ή σε παραπομπές σε πρόσθετες πληροφορίες.	Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στην ενότητα <i>Αναμονή και Αυτόματη προσωρινή απενεργοποίηση στη σελίδα 3-5</i> .
Σημείωση	Υποδεικνύει συμπληρωματικές πληροφορίες ή λειτουργίες ως σημεία αναφοράς.	<u>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</u>
Σημαντικό	Υποδεικνύει στοιχεία που απαιτούνται ή δεν επιτρέπονται, προκειμένου να αποφεύγονται προβλήματα.	<u>ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:</u>
Προσοχή	Υποδεικνύει όλα όσα θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη προκειμένου να αποφευχθούν τυχόν τραυματισμοί ή ζημιές στο μηχάνημα, καθώς και τον τρόπο αντιμετώπισής τους.	<u>ΠΡΟΣΟΧΗ:</u>

## Περιγραφή της Λειτουργικής Διαδικασίας

Στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης, η διαδοχική χρήση των πλήκτρων στην οθόνη μηνυμάτων περιγράφεται ως εξής:

Πραγματική διαδικασία	Περιγραφή στο παρόν Εγχειρίδιο Χρήσης
<p>Πατήστε το [ΦΑΞ].</p> <p>▼</p> <p>Πατήστε το [Επόμενο] στην οθόνη <i>Αποστολή</i>.</p> <p>▼</p> <p>Πατήστε το [Επόμενο] στο <i>Βασική</i>.</p> <p>▼</p> <p>Πατήστε το [Αλλαγή] στο <i>ΤΤΙ</i>.</p>	<p>Πατήστε το [ΦΑΞ], το [Επόμενο] στο <i>Αποστολή</i>, το [Επόμενο] στο <i>Βασική</i> και στη συνέχεια πατήστε το [Αλλαγή] στο <i>ΤΤΙ</i>.</p>



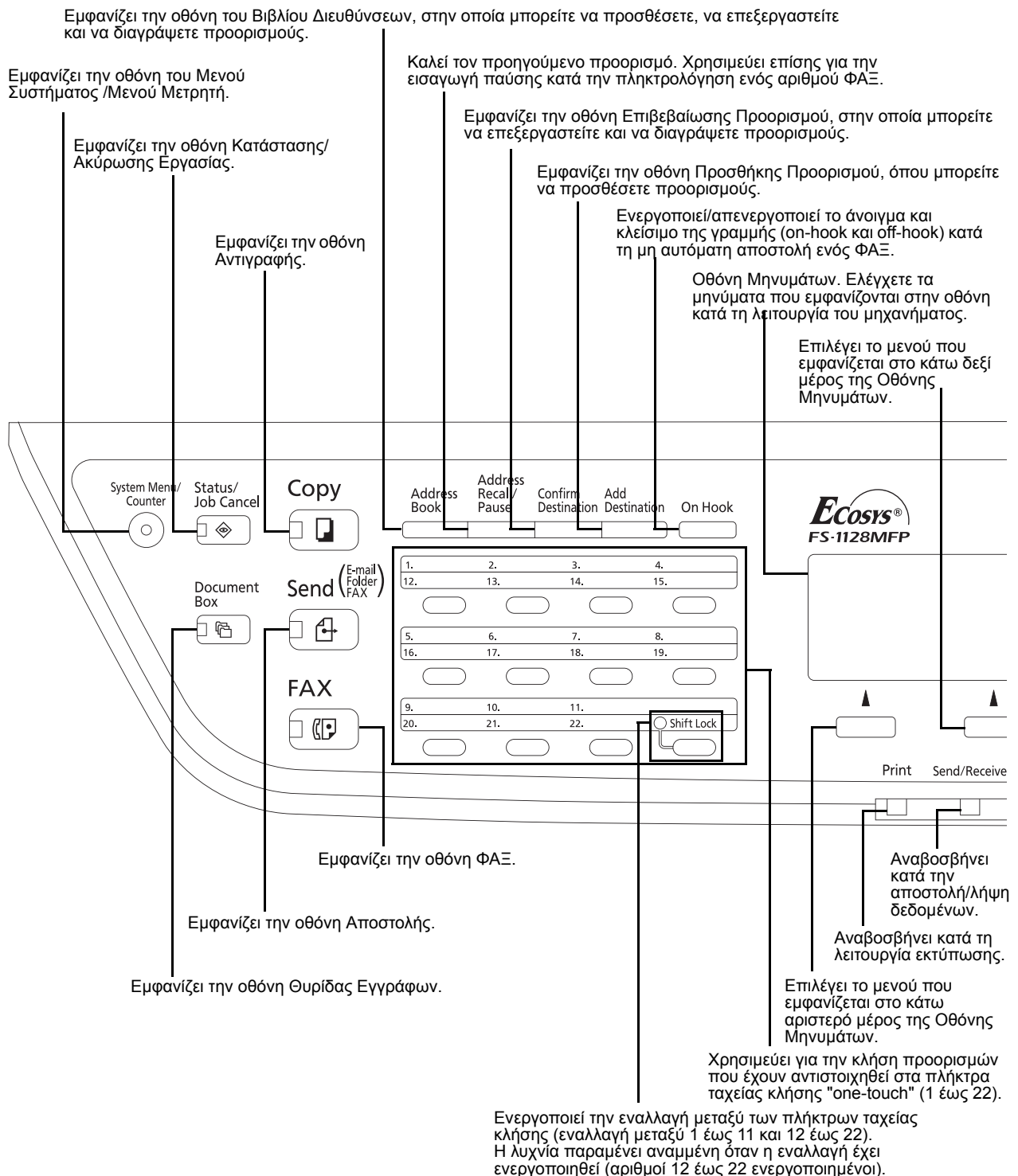
# 1 Ονόματα Μερών και Λειτουργίες

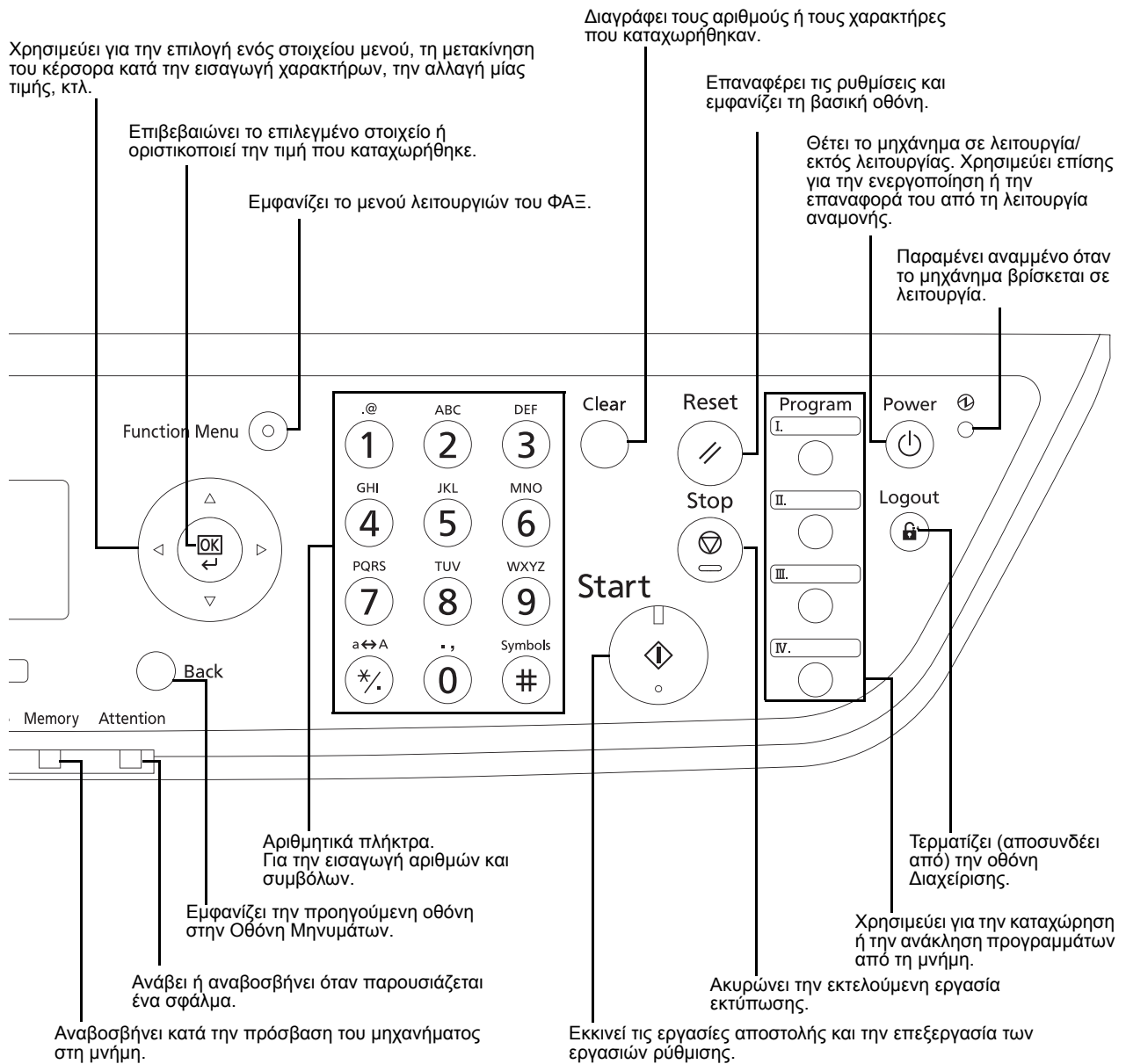
Το κεφάλαιο αυτό περιγράφει τα ονόματα των μερών του φαξ.

Για άλλα μέρη, συμβουλευθείτε το *Εγχειρίδιο Χρήσης* του μηχανήματος.

## Πίνακας Λειτουργίας

Για τα ονόματα των πλήκτρων και τις φωτεινές ενδείξεις που ισχύουν για λειτουργίες διαφορετικές από τη λειτουργία ΦΑΞ, συμβουλευθείτε το *Εγχειρίδιο Χρήσης* του μηχανήματος.

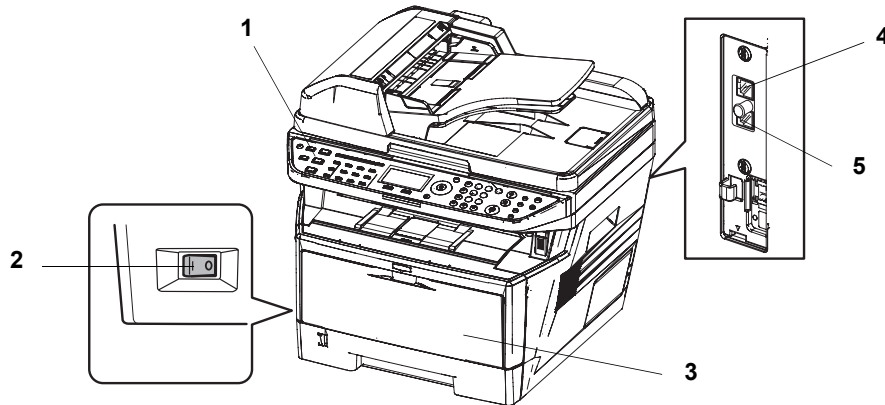




## Μηχάνημα

Το κεφάλαιο αυτό περιγράφει τα ονόματα των μερών της συσκευής φαξ.

Για τα μέρη που είναι απαραίτητα κατά τη χρήση άλλων λειτουργιών εκτός από τη λειτουργία ΦΑΞ, συμβουλευθείτε το *Εγχειρίδιο Χρήσης* του μηχανήματος.

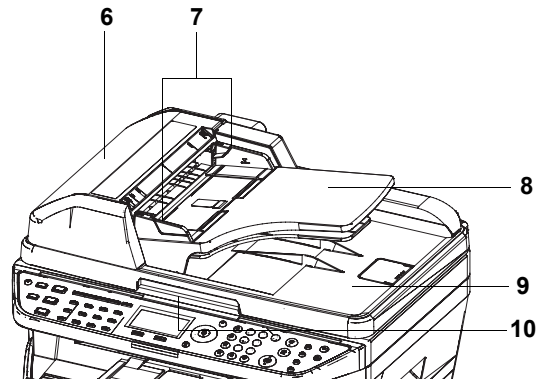


1	Πίνακας λειτουργίας	Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία φαξ με τη βοήθεια αυτού του πίνακα.
2	Γενικός διακόπτης λειτουργίας	Γυρίστε αυτό το διακόπτη στη θέση ON (I) όταν εκτελείτε εργασίες φαξ ή αντιγραφής. Η οθόνη μηνυμάτων ανάβει για να επιτρέψει τη χρήση.
3	Θήκη ΠΧ (Πολλαπλών Χρήσεων)	Τοποθετήστε το χαρτί σε αυτή τη θήκη όταν ο τύπος χαρτιού είναι διαφορετικός από αυτόν της κασέτας (π.χ. σε περίπτωση που χρησιμοποιείται ειδικό χαρτί).
4	Υποδοχή καλωδίου τηλεφωνικής γραμμής (LINE)	Συνδέστε το καλώδιο της μονάδας για την τηλεφωνική γραμμή, σε αυτή την υποδοχή.
5	Υποδοχή καλωδίου τηλεφώνου (TEL)	Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε μία συσκευή τηλεφώνου που διατίθεται στο εμπόριο, συνδέστε το καλώδιο της μονάδας σε αυτή την υποδοχή.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Δεν μπορείτε να λάβετε αυτόματα ένα φαξ όταν ο κεντρικός διακόπτης λειτουργίας βρίσκεται στη θέση εκτός λειτουργίας. Για να λαμβάνετε φαξ ενώ το μηχάνημα είναι απενεργοποιημένο, πατήστε το πλήκτρο **Power** στον πίνακα λειτουργίας.

**Επεξεργαστής Εγγράφων**

1



6	Επάνω κάλυμμα	Ανοίξτε αυτό το κάλυμμα εάν το πρωτότυπο έχει μπλοκαριστεί στον Επεξεργαστή Εγγράφων.
7	Οδηγοί πλάτους πρωτοτύπου	Προσαρμόστε αυτούς τους οδηγούς ανάλογα με το πλάτος του πρωτοτύπου.
8	Θήκη εισόδου πρωτοτύπων	Τοποθετήστε τα φύλλα του πρωτοτύπου σε αυτήν τη θήκη.
9	Θήκη εξόδου πρωτοτύπων	Τα αναγνωσμένα πρωτότυπα εξέρχονται σε αυτή τη θήκη.
10	Λαβή ανοίγματος	Κρατάτε αυτή τη λαβή όταν ανοίγετε ή κλείνετε τον Επεξεργαστή Εγγράφων.



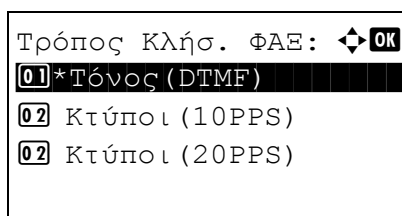
## 2 Προετοιμασία πριν από τη χρήση

Το κεφάλαιο αυτό εξηγεί την προετοιμασία που είναι απαραίτητη προτού το μηχάνημα τεθεί σε λειτουργία για πρώτη φορά.

Σε περίπτωση που η προετοιμασία αυτή έχει ήδη εκτελεστεί από τον αντιπρόσωπο της τεχνικής υποστήριξης, ο πελάτης δεν χρειάζεται να την εκτελέσει.

## Επιλογή Τηλεφωνικής Γραμμής (μόνο για το μοντέλο σε ίντσες)

Επιλέξτε την τηλεφωνική γραμμή ανάλογα με τον τύπο της συνδρομητικής σύνδεσής σας. Παρακαλούμε λάβετε υπόψη σας ότι εάν επιλέξετε λανθασμένη τηλεφωνική γραμμή, δεν θα είστε σε θέση να στέλνετε φax.



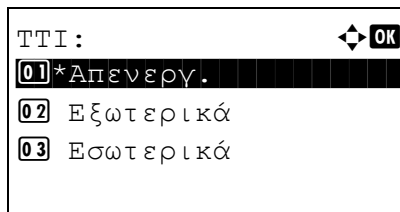
- 1 Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [ΦΑΞ].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αποστολή].
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Τρόπος Κλήσ. ΦΑΞ].
- 7 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 8 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Τόνος(DTMF)] , το [Κτύποι(10PPS)] ή το [Κτύποι(20PPS)], ανάλογα με τον τύπο τηλεφωνικής γραμμής της σύνδεσής σας.
- 9 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.



## Επιλογή της Αναγνώρισης Τερματικού Μετάδοσης (Transmit Terminal Identification - TTI)

Η αναγνώριση του τερματικού μετάδοσης (transmit terminal identification - TTI) είναι τα στοιχεία του μηχανήματος - δηλ. του τερματικού αποστολής (transmit terminal) - τα οποία εκτυπώνονται στο φαξ που λαμβάνει το σύστημα λήψης. Τα στοιχεία αυτά περιλαμβάνουν την ημερομηνία και την ώρα αποστολής, τον αριθμό των απεσταλμένων σελίδων και τον αριθμό φαξ. Το παρόν μηχανήμα επιτρέπει στο χρήστη να επιλέξει εάν το TTI θα εκτυπώνεται στο φαξ που λαμβάνει το σύστημα λήψης ή όχι. Όσον αφορά το σημείο εκτύπωσης των πληροφοριών, μπορείτε να επιλέξετε είτε την εσωτερική, είτε την εξωτερική πλευρά της εικόνας σελίδας που αποστέλλεται.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Στις κανονικές ρυθμίσεις, το Τοπικό Όνομα ΦΑΞ εκτυπώνεται επάνω στην αναγνώριση του τερματικού μετάδοσης (TTI). Ωστόσο, εάν έχει ενεργοποιηθεί η λογιστική κατανομή εργασιών και στέλνετε πρωτότυπα αφού έχετε εισάγει ένα ID Λογαριασμού, τότε εκτυπώνεται το ID Λογαριασμού.



- 1 Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [ΦΑΞ].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αποστολή].
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [TTI].
- 7 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 8 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το επιθυμητό σημείο εκτύπωσης των πληροφοριών ή το [Απενεργ.] σε περίπτωση που δεν επιθυμείτε να εκτυπώνονται.
- 9 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

## Καθορισμός των πληροφοριών TTI

Καταχωρήστε το όνομα (όνομα τοπικού ΦΑΞ), τον αριθμό φαξ και το ID τοπικού ΦΑΞ που θα εκτυπώνονται στην περιοχή της αναγνώρισης τερματικού μετάδοσης (TTI).

Καταχωρώντας τα δεδομένα TTI, ο παραλήπτης θα μπορεί εύκολα να διαπιστώνει από που στάλθηκε το ΦΑΞ.

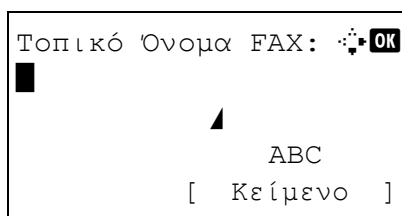
### Καταχώρηση του Τοπικού Ονόματος ΦΑΞ

Καταχωρήστε το όνομα τοπικού ΦΑΞ που θα εκτυπώνεται στην αναγνώριση τερματικού μετάδοσης.

---

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για να αλλάξετε την καταχώρησή σας, ακολουθήστε την ίδια διαδικασία.

---



- 1 Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [ΦΑΞ].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αποστολή].
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Τοπικό Όνομα FAX].
- 7 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 8 Εισάγετε το *Τοπικό Όνομα FAX* που επιθυμείτε να καταχωρηθεί. Μπορείτε να εισάγετε έως και 32 χαρακτήρες.

---

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εισαγωγή χαρακτήρων, συμβουλευθείτε την ενότητα *Χαρακτηριστικά (Λειτουργία Φαξ) στο Παράρτημα-3*.

---

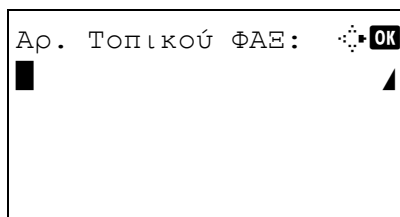
- 9 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

### Εισαγωγή Τοπικών Πληροφοριών ΦΑΞ

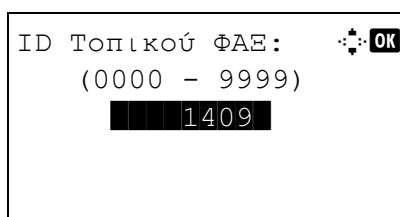
Καταχωρήστε τις τοπικές πληροφορίες ΦΑΞ (αριθμός/ID τοπικού ΦΑΞ) που θα εκτυπώνονται στην περιοχή της αναγνώρισης τερματικού μετάδοσης (TTI). Το Τοπικό ID ΦΑΞ χρησιμεύει στον περιορισμό του αριθμού αποστολών.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [ΦΑΞ].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

## Εισαγωγή Αριθμού Τοπικού ΦΑΞ



## Εισαγωγή Τοπικού ID ΦΑΞ



**4** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αποστολή].

**5** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

Εάν καταχωρείτε έναν Τοπικό Αριθμό ΦΑΞ, προχωρήστε στο επόμενο βήμα. Εάν καταχωρείτε ένα Τοπικό ID ΦΑΞ, μεταβείτε στο βήμα 10.

**6** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αρ. Τοπικού ΦΑΞ].

**7** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**8** Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον αριθμό τοπικού ΦΑΞ που επιθυμείτε να καταχωρήσετε. Μπορείτε να εισάγετε έως και 20 ψηφία.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πατήστε το πλήκτρο **Address Recall/ Pause** για να εισάγετε μία παύση (-) ανάμεσα σε δύο ψηφία.

Πατήστε το πλήκτρο  $\triangleleft$  ή  $\triangleright$  για να μετακινήσετε τον κέρσορα.

Για να διορθώσετε τον αριθμό, πατήστε το πλήκτρο **Clear** για να διαγράψετε τα ψηφία ένα προς ένα προτού επανεισάγετε τον αριθμό. Για να διαγράψετε ολόκληρο τον αριθμό, πατήστε το πλήκτρο **Reset**.

**9** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**10** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [ID Τοπικού ΦΑΞ].

**11** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

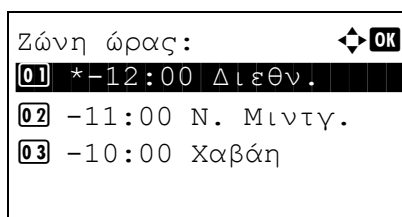
**12** Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε το ID τοπικού ΦΑΞ με 4 ψηφία.


**13** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

## Εισαγωγή Ημερομηνίας και Ώρας

Καταχωρήστε την ημερομηνία και ώρα στο ενσωματωμένο ρολόι του μηχανήματος. Καθώς η καθυστερημένη μετάδοση ΦΑΞ διεξάγεται με βάση την ώρα που έχει καταχωρηθεί σε αυτή τη ρύθμιση, φροντίστε να καταχωρήσετε τη σωστή ημερομηνία και ώρα.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Διορθώνετε την ώρα που εμφανίζεται στον πίνακα λειτουργίας ανά τακτά χρονικά διαστήματα. Η ώρα που εμφανίζεται ενδέχεται να αποκλίνει από την πραγματική ώρα λόγω σφαλμάτων.



Ζώνη ώρας: 

01 \*-12:00 Διεθν.

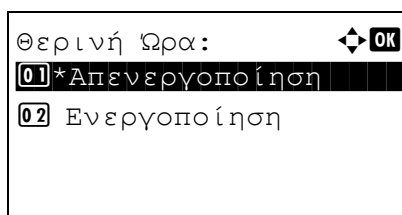
02 -11:00 Ν. Μιντγ.


03 -10:00 Χαβάη

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Κοινές Ρυθμίσεις].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το στοιχείο [Ρυθμ. ημερομην.].
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το στοιχείο [Ζώνη ώρας].
- 7 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 8 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε τη γεωγραφική σας περιοχή.

- 9 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 10 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το στοιχείο [Θερινή Ώρα].

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν επιλέξετε μια περιοχή που δεν χρησιμοποιεί θερινή ώρα, τότε η οθόνη ρύθμισης για θερινή ώρα δεν θα εμφανιστεί.




Θερινή Ώρα: 

01 \*Απενεργοποίηση


02 Ενεργοποίηση

- 11 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 12 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε [Ενεργοποίηση] ή [Απενεργοποίηση].

Ημερομηνία/Ωρα: 

Έτος	Μήνας	Ημέρα
2009	01	01

(Ζώνη ώρας: Τόκιο )

Ημερομηνία/Ωρα: 

Ωρα	λεπ.	Δευτ.
11	45	50

(Ζώνη ώρας: Τόκιο )

**13** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**14** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Ημερομηνία/Ωρα].

**15** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**16** Πατήστε το πλήκτρο  $\triangleleft$  ή  $\triangleright$  για να μετακινήσετε τον κέρσορα και εισάγετε το έτος, το μήνα και την ημέρα.

**17** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**18** Πατήστε το πλήκτρο  $\triangleleft$  ή  $\triangleright$  για να μετακινήσετε τον κέρσορα και εισάγετε την ώρα, τα λεπτά και τα δευτερόλεπτα.

**19** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.



## 3 Λειτουργία ΦΑΞ (Βασική)

Σε αυτό το κεφάλαιο περιγράφονται οι εξής βασικές λειτουργίες.

## Αυτόματη Αποστολή

Περιγράφεται η γενική αποστολή με τη βοήθεια του αριθμητικών πλήκτρων.

### Μετάβαση στην Οθόνη Αποστολής

Έτοιμο για αποστολή. 2009/05/25 12:30
Κειμ+Φωτ. 200x100dpi [Εικ. Πρ.] [Ανάλ.ΦΑΞ]

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **FAX**. Βεβαιωθείτε ότι εμφανίζεται η βασική οθόνη αποστολής.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ανάλογα με τις επιλεγμένες ρυθμίσεις, ενδέχεται να εμφανιστεί η οθόνη του Βιβλίου Διευθύνσεων. Σε αυτή την περίπτωση, πατήστε το **Reset** για να εμφανιστεί η βασική οθόνη αποστολής.

### Επιλογή της Μεθόδου Αποστολής

- 2 Υπάρχουν δύο μέθοδοι αποστολής - η αποστολή μνήμης και η άμεση αποστολή. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι η αποστολή μνήμης.

Για να επιλέξετε την άμεση αποστολή, ακολουθήστε την εξής διαδικασία.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **Function Menu**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Άμεση Αποστ. ΦΑΞ].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Ενεργοποίηση].
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

Ρύθμιση για Άμεση αποστολή	Περιγραφή
Απενεργοποιημένη	Ενεργοποιεί την αποστολή μνήμης. Μόλις τα πρωτότυπα σαρωθούν στη μνήμη, ξεκινά η επικοινωνία.
Ενεργοποιημένη	Ενεργοποιεί την άμεση αποστολή. Καλεί το σύστημα λήψης και, μόλις ξεκινήσει η επικοινωνία, τα πρωτότυπα σαρώνονται.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Στην άμεση αποστολή, μπορείτε να ορίσετε μόνο έναν προορισμό ανά αποστολή.



**Αποστολή Μνήμης (Όταν τα πρωτότυπα τοποθετούνται στον επεξεργαστή εγγράφων)**

Μόλις τα πρωτότυπα που έχουν τοποθετηθεί στον επεξεργαστή εγγράφων σαρωθούν και αποθηκευτούν στη μνήμη, καλείται το σύστημα λήψης. Η μέθοδος αυτή είναι ιδιαίτερα χρήσιμη καθώς έχετε τη δυνατότητα να σας επιστρέφονται πρωτότυπα χωρίς να χρειάζεται να περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η αποστολή των πρωτοτύπων. Είναι κατάλληλη για την αποστολή πρωτοτύπων πολλαπλών σελίδων.

**Αποστολή Μνήμης (Όταν τα πρωτότυπα έχουν τοποθετηθεί στη γυάλινη επιφάνεια)**

Η μέθοδος αυτή είναι κατάλληλη για την αποστολή πρωτοτύπων βιβλίων, τα οποία δεν μπορούν να τοποθετηθούν στον επεξεργαστή εγγράφων. Μόλις τα πρωτότυπα που έχουν τοποθετηθεί στη γυάλινη επιφάνεια σαρωθούν και αποθηκευτούν στη μνήμη, καλείται το σύστημα λήψης.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όταν έχει επιλεγεί η συνεχής σάρωση, μπορείτε να συνεχίσετε με τη σάρωση του επόμενου πρωτοτύπου μόλις το πρωτότυπο που βρίσκεται στη γυάλινη επιφάνεια αποθηκευτεί στη μνήμη. Κάθε φορά που σαρώνεται μία σελίδα, εκτελείτε μία ενέργεια για να επιτρέψετε τη συνέχεια της σάρωσης. Μόλις όλα τα πρωτότυπα αποθηκευτούν στη μνήμη, καλείται το σύστημα λήψης.

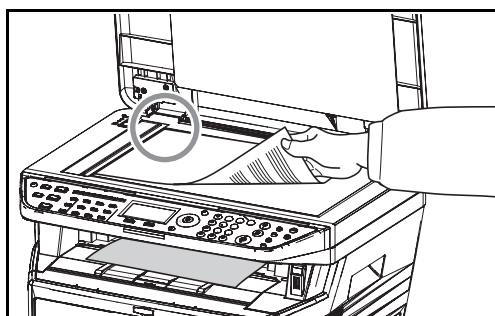
**Άμεση Αποστολή (Όταν τα πρωτότυπα τοποθετούνται στον επεξεργαστή εγγράφων)**

Μόλις η τηλεφωνική γραμμή συνδεθεί με το σύστημα λήψης, ξεκινά η σάρωση των πρωτοτύπων που έχουν τοποθετηθεί στον επεξεργαστή εγγράφων. Όταν τοποθετούνται πρωτότυπα πολλαπλών σελίδων, η κάθε σελίδα σαρώνεται μόλις αποσταλεί η προηγούμενη.

**Άμεση Αποστολή (Όταν τα πρωτότυπα έχουν τοποθετηθεί στη γυάλινη επιφάνεια)**


Η μέθοδος αυτή είναι κατάλληλη για την αποστολή πρωτοτύπων βιβλίων, τα οποία δεν μπορούν να τοποθετηθούν στον επεξεργαστή εγγράφων. Μόλις η τηλεφωνική γραμμή συνδεθεί με το σύστημα λήψης, τα πρωτότυπα που έχουν τοποθετηθεί στη γυάλινη επιφάνεια σαρώνονται και στέλνονται.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όταν έχει επιλεγεί η συνεχής σάρωση, μπορείτε να συνεχίσετε με τη σάρωση του επόμενου πρωτοτύπου μόλις το πρωτότυπο που βρίσκεται στη γυάλινη επιφάνεια αποσταλεί. Κάθε φορά που σαρώνεται μία σελίδα, εκτελείτε μία ενέργεια για να επιτρέψετε τη συνέχεια της σάρωσης.

**Τοποθέτηση Πρωτοτύπων**

- 3** Τοποθετήστε τα πρωτότυπα στη γυάλινη επιφάνεια ή στον προαιρετικό επεξεργαστή εγγράφων. Συμβουλευθείτε το *Εγχειρίδιο Χρήσης* του μηχανήματος για οδηγίες σχετικά με την τοποθέτηση των πρωτοτύπων.

## Κλήση του Συστήματος Λήψης

Εισαγ. Αριθ. ΦΑΞ: 

■

[ Αλυσίδα ] [ Λεπτομ. ]

- 4 Εισάγετε τον αριθμό φαξ του συστήματος λήψης με τη βοήθεια των αριθμητικών πλήκτρων.


**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όταν πατάτε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε αριθμούς, εμφανίζεται η οθόνη εισαγωγής του αριθμού φαξ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μπορείτε να εισάγετε έως και 64 ψηφία για τον αριθμό φαξ του συστήματος λήψης. Πατήστε το πλήκτρο ◀ ή ▶ για να μετακινήσετε τον κέρσορα.

Για να διορθώσετε τον αριθμό, πατήστε το πλήκτρο **Clear** για να διαγράψετε τα ψηφία ένα προς ένα, προτού πληκτρολογήσετε ξανά τον αριθμό. Για να διαγράψετε ολόκληρο τον αριθμό, πατήστε το πλήκτρο **Reset**.

### Address Recall/Pause (Επανάκληση Διεύθυνσης/Παύση)

Πιέζοντας το πλήκτρο αυτό εισάγετε μία περίοδο αναμονής διάρκειας περίπου τριών δευτερολέπτων κατά την κλήση του αριθμού. Όταν π.χ. καλείτε το σύστημα λήψης σε μία εξωτερική γραμμή, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη μέθοδο για να εισάγετε μία παύση προτού συνεχιστεί η κλήση του υπολοίπου αριθμού όταν έχετε ήδη σχηματίσει ένα συγκεκριμένο αριθμό.

Εισαγ. Αριθ. ΦΑΞ: 

0123456789■

[ Αλυσίδα ] [ Λεπτομ. ]

Διεξάγετε λεπτομερείς ρυθμίσεις αποστολής, εάν αυτό χρειάζεται. Πατήστε το [Λεπτομ.] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**) για να εμφανιστεί το μενού Λεπτομερειών ΦΑΞ. Πατήστε το πλήκτρο ◀ ή ▶ για να επιλέξετε τα [Υποδιεύθυνση], [Κρυπτ/νη Αποστ.], [Ταχύτ.Έναρ.Αποστ.] ή [ECM] και αλλάξτε τις ρυθμίσεις. Στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο **OK**.

Πλήκτρο	Περιγραφή
Υποδιεύθυνση	Για να επικοινωνήσετε χρησιμοποιώντας μία υποδιεύθυνση, πατήστε αυτό το πλήκτρο.
Κρυπτ/νη Αποστ.	Για να στείλετε φαξ χρησιμοποιώντας κρυπτογράφηση, πατήστε αυτό το πλήκτρο.
Ταχύτ.Έναρ.Αποστ.	Για να αλλάξετε την αρχική ταχύτητα αποστολής, πατήστε αυτό το πλήκτρο. Επιλέξτε μία ταχύτητα: 33.600 bps, 14.400 bps ή 9.600 bps.
ECM	ΤΟ ECM (λειτουργία διόρθωσης σφαλμάτων) είναι μία λειτουργία αυτόματης εκ νέου αποστολής μίας εικόνας, η οποία δεν στάλθηκε ή δεν παραλήφθηκε σωστά λόγω ραδιοθορύβου (παραστίτων) στην τηλεφωνική γραμμή κατά τη διάρκεια της μετάδοσης. Για να αλλάξετε τη ρύθμιση της επικοινωνίας ECM, πατήστε αυτό το πλήκτρο.

### On Hook (Άνοιγμα γραμμής)

Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να συνδεθείτε με την τηλεφωνική γραμμή.

Μόλις εισαχθεί ο αριθμός ΦΑΞ, το μηχάνημα αρχίζει να καλεί το σύστημα λήψης.

Μόλις πιεστεί αυτό το πλήκτρο, μπορείτε να σχηματίσετε τον αριθμό του συστήματος λήψης χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα.

### Μέθοδοι κλήσης χωρίς τη χρήση αριθμητικών πλήκτρων

- Με Χρήση του Βιβλίου Διευθύνσεων (Συμβουλευθείτε τη σελίδα 3-17.)
- Με χρήση των πλήκτρων ταχείας κλήσης "One-touch" (Συμβουλευθείτε τη σελίδα 3-29.)
- Με Μη Αυτόματη Επανάκληση (Συμβουλευθείτε τη σελίδα 3-31.)

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πέρα από το φαξ, μπορείτε να συμπεριλάβετε την αποστολή ενός e-mail και την αποστολή ενός φακέλου (SMB/FTP) στην ίδια εργασία αποστολής. Για λεπτομέρειες, συμβουλευθείτε το *Εγχειρίδιο Χρήσης* του μηχανήματος.

## Επιλογή της Ανάλυσης

- 5** Επιλέξτε την κατάλληλη ανάλυση για την αποστολή πρωτοτύπων.
- 200 x 100 dpi (Κανονική): για την αποστολή πρωτοτύπων με χαρακτήρες κανονικού μεγέθους  
Τυπικό μέγεθος χαρακτήρων: 10.5 στιγμές (point) (παράδειγμα: Ανάλυση Ανάλυση)
  - 200 x 200 dpi (Υψηλή): για την αποστολή πρωτοτύπων με σχετικά μικρούς χαρακτήρες και λεπτές γραμμές  
Τυπικό μέγεθος χαρακτήρων: 8 στιγμές (παράδειγμα: Ανάλυση Ανάλυση)
  - 200 x 400 dpi (Έξτρα Υψηλή): για την αποστολή πρωτοτύπων με πολύ μικρούς χαρακτήρες και γραμμές  
Τυπικό μέγεθος χαρακτήρων: 6 στιγμές (παράδειγμα: Ανάλυση Ανάλυση)
  - 400 x 400 dpi (Πολύ Υψηλή): για την αποστολή πρωτοτύπων με πολύ μικρούς χαρακτήρες και γραμμές και σε μεγαλύτερη ανάλυση  
Τυπικό μέγεθος χαρακτήρων: 6 στιγμές (παράδειγμα: Ανάλυση Ανάλυση)

---

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 200 x 100 dpi (Κανονική).

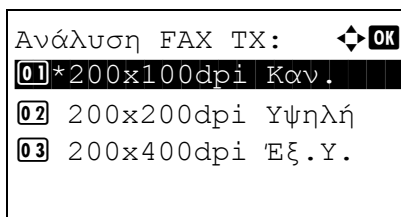
Όσο πιο υψηλή είναι η ανάλυση, τόσο πιο ευκρινής είναι και η εικόνα. Ωστόσο, η υψηλότερη ανάλυση συνεπάγεται και μεγαλύτερους χρόνους αποστολής. Υπό κανονικές συνθήκες, συνιστάται ανάλυση έως και 400 x 400 dpi (Πολύ Υψηλή).

Το μηχάνημα δεν υποστηρίζει ανάλυση 300 x 300 dpi για την αποστολή φαξ. Εάν έχετε επιλέξει ανάλυση 300 x 300 dpi, το μηχάνημα στέλνει τα φαξ αφού μειώσει την ανάλυση στα 200 x 200 dpi (Υψηλή).

Η ανάλυση σάρωσης θα πρέπει να είναι ίδια ή υψηλότερη με την ανάλυση του φαξ. Εάν οι επιλεγμένες αναλύσεις δεν συμφωνούν κατ' αυτόν τον τρόπο, το μηχάνημα προσαρμόζει αυτόματα την ανάλυση και αλλάζει την επιλογή.

---

- 1** Πατήστε το πλήκτρο **Function Menu**.
- 2** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Ανάλυση FAX TX].
- 3** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.



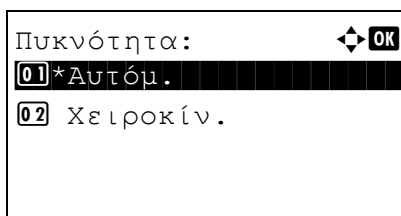
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε την επιθυμητή ανάλυση.

- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

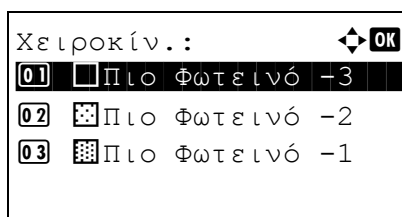
#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- Εάν επιλέξετε μία υψηλή ανάλυση, η εικόνα γίνεται ευκρινέστερη. Ωστόσο, όσο πιο υψηλή είναι ανάλυση, τόσο μεγαλύτερος είναι και ο χρόνος αποστολής.
- Όταν αποστέλλετε πρωτότυπα σε ανάλυση 200 x 400 dpi (Έξτρα Υψηλή) ή υψηλότερη, το μηχάνημα φαξ στο σύστημα λήψης θα πρέπει να διαθέτει τη δυνατότητα λήψης πρωτοτύπων με αντίστοιχη ποιότητα εικόνας. Εάν το σύστημα λήψης δεν διαθέτει αυτή τη δυνατότητα, τα πρωτότυπα στέλνονται με ποιότητα εικόνας 200 x 200 dpi (Υψηλή).

### Επιλογή της Πυκνότητας



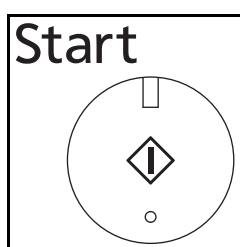
- 6 Προσαρμογή της πυκνότητας κατά τη σάρωση πρωτοτύπων
  - Μη Αυτόματη (-3 έως +3): Μπορείτε να προσαρμόσετε την πυκνότητα χρησιμοποιώντας επτά διαφορετικά επίπεδα.
  - Αυτόματη: Επιλέγεται η βέλτιστη πυκνότητα με βάση με την πυκνότητα των πρωτοτύπων.
- 1 Πατήστε το πλήκτρο **Function Menu**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Πυκνότητα].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αυτόμ.] ή το [Χειροκίν.].



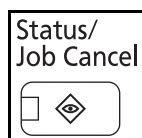
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**. Προχωρήστε στο επόμενο βήμα, εάν στο βήμα 4 επιλέξατε το [Χειροκίν.].
- 6 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε την επιθυμητή πυκνότητα.

- 7 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

## Έναρξη Αποστολής

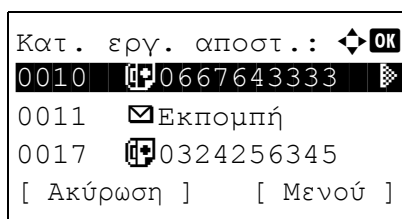


- 7 Πατήστε το πλήκτρο **Start**. Η αποστολή ξεκινά.









## Έλεγχος της Κατάστασης Αποστολής

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **Status/Job Cancel**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Κατ. εργ. αποστ.].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**. Θα εμφανιστεί μία λίστα κατάστασης των εργασιών αποστολής.



## Ακύρωση της Αποστολής

- 1 Στην παραπάνω οθόνη ελέγχου των εργασιών αποστολής, πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε την εργασία που επιθυμείτε να ακυρώσετε.

Κατ. εργ. αποστ.:	
0010	 0667643333 
0011	 Εκπομπή
0017	 0324256345 
[ Ακύρωση ]      [ Μενού ]	

- 2 Πατήστε το [Ακύρωση] (το πλήκτρο **Αριστερής Επιλογής**).

- 3 Πατήστε το [Ναι] (το πλήκτρο **Αριστερής Επιλογής**). Με αυτόν τον τρόπο η αποστολή ακυρώνεται.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν πατήσετε το πλήκτρο **Stop** στον πίνακα λειτουργίας ενώ γίνεται σάρωση των πρωτοτύπων, η αποστολή ακυρώνεται.

## Αυτόματη Λήψη ΦΑΞ

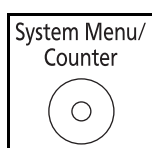
Σε περίπτωση που το παρόν μηχάνημα χρησιμοποιείται αποκλειστικά για τη λήψη ΦΑΞ και δεν δέχεται τηλεφωνικές κλήσεις, ρυθμίστε το μηχάνημα για λειτουργία αποκλειστικής λήψης ΦΑΞ. Δεν απαιτείται κάποια ιδιαίτερη ενέργεια κατά τη λήψη φαξ.

### Μέθοδος Λήψης

Το μηχάνημα διαθέτει τις εξής πέντε μεθόδους λήψης.

- Αυτόματο (Κανονικό)
- Αυτόματο (ΦΑΞ/ΤΗΛ) (Συμβουλευθείτε τη σελίδα 5-2.)
- Αυτόματο (TAD) (Συμβουλευθείτε τη σελίδα 5-4.)

### Έλεγχος και Αλλαγή της Μεθόδου Λήψης



- 1 Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [ΦΑΞ].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Λήψη].
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Ρύθμιση λήψης].
- 7 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 8 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αυτόμ.(Κανονικό)].
- 9 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.



## Έναρξη Λήψης

- 1 Όταν σας στέλνεται ένα φαξ, το μηχάνημα εκπέμπει τον ήχο κλήσης για όσες φορές έχουν επιλεγεί, και στη συνέχεια ξεκινά τη λήψη του φαξ.

Μόλις ξεκινήσει η λήψη, η φωτεινή ένδειξη **Receive** αναβοσβήνει.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μπορείτε να αλλάξετε τον αριθμό των φορών που εκπέμπεται το ηχητικό σήμα κλήσης. (Συμβουλευθείτε την ενότητα *Κουδουνίσματα στη σελίδα 5-6.*)

Για να ακυρώσετε τη λήψη, συμβουλευθείτε την ενότητα *Ακύρωση Μετάδοσης (Αποσύνδεση Επικοινωνίας) στη σελίδα 3-15.*

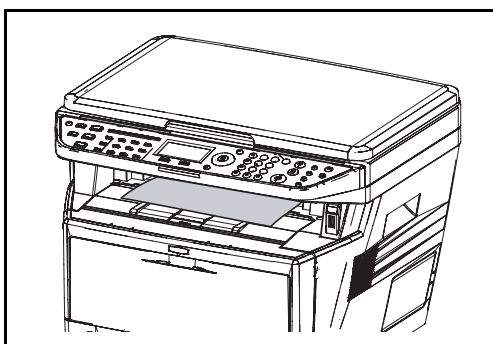
## Λήψη Μνήμης

Όταν το μηχάνημα δεν μπορεί να εκτυπώσει ένα φαξ λόγω απουσίας χαρτιού ή εμπλοκής χαρτιού, αποθηκεύει προσωρινά τα πρωτότυπα που του έχουν αποσταλεί στη μνήμη εικόνων. Μόλις το μηχάνημα επιστρέψει σε κατάσταση που του επιτρέπει να εκτυπώσει, η εκτύπωση ξεκινά.

Κατά τη λήψη μνήμης, οι Εργασίες Εκτύπωσης Λήψης ΦΑΞ εμφανίζονται στις Εργασίες Εκτύπωσης του μενού Κατάστασης. Για να εκτυπώσετε τα πρωτότυπα που έχετε λάβει, προσθέστε χαρτί ή αφαιρέστε το μπλοκαρισμένο χαρτί.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για την οθόνη Κατάστασης, συμβουλευθείτε το *Εγχειρίδιο Χρήσης* του μηχανήματος.

## Εκτύπωση Λήψης



- 2 Τα πρωτότυπα που έχουν ληφθεί εξέρχονται στην επάνω θήκη με την πλευρά εκτύπωσης προς τα κάτω. Η επάνω θήκη μπορεί να αποθηκεύσει έως 150 φύλλα κανονικού χαρτιού (80 g/m<sup>2</sup>). Ωστόσο, ο αριθμός των φύλλων εξαρτάται από την κατάσταση του χρησιμοποιούμενου χαρτιού.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:**

- Ο αριθμός των φύλλων που μπορούν να αποθηκευτούν διαφέρει ανάλογα με τη θήκη εξόδου. Συμβουλευθείτε το *Εγχειρίδιο Χρήσης* του μηχανήματος. Όταν ο αριθμός των φύλλων προς εκτύπωση υπερβαίνει τον αριθμό των φύλλων που

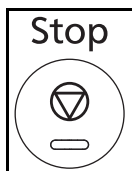
μπορούν να αποθηκευτούν, αφαιρέστε όλο το χαρτί που υπάρχει στην επάνω θήκη.

- Ακόμα κι όταν το μηχάνημα δεν είναι σε θέση να εκτυπώσει λόγω απουσίας χαρτιού ή εμπλοκής χαρτιού, εξακολουθεί να είναι σε θέση να λαμβάνει φαξ (λήψη μνήμης).
-

## Ακύρωση Επικοινωνίας

Η μέθοδος ακύρωσης της επικοινωνίας με αυτό το μηχάνημα διαφέρει ανάλογα με τη μέθοδο αποστολής (αποστολή μνήμης ή άμεση αποστολή) και τη μέθοδο επικοινωνίας. Παρακάτω περιγράφονται οι μέθοδοι ακύρωσης για τις διάφορες υποπεριπτώσεις.

### Ακύρωση Αποστολής Μνήμης (ενώ γίνεται σάρωση των πρωτοτύπων)



Για να ακυρώσετε τη σάρωση των πρωτοτύπων κατά την αποστολή μνήμης, πατήστε το πλήκτρο **Stop** στον πίνακα λειτουργίας.

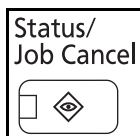
Η σάρωση των πρωτοτύπων ακυρώνεται και τα πρωτότυπα εξέρχονται από το μηχάνημα. Εάν υπάρχουν πρωτότυπα που παραμένουν στον επεξεργαστή εγγράφων, απομακρύνετέ τα από τη θήκη εξόδου πρωτοτύπων.

### Ακύρωση Αποστολής Μνήμης (κατά την επικοινωνία)

Κατά την αποστολή μνήμης, για να ακυρώσετε την επικοινωνία όταν αυτή έχει ήδη ξεκινήσει μετά την ολοκλήρωση της σάρωσης των πρωτοτύπων, ακολουθήστε την εξής διαδικασία.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν η διαχείριση χρηστών είναι ενεργοποιημένη, ο διαχειριστής ή ο χρήστης που προβαίνει στην αποστολή μνήμης μπορεί να ακυρώσει την εργασία.

Μπορείτε να ακυρώσετε τη μετάδοση αποσυνδένοντας την τηλεφωνική γραμμή. Για λεπτομέρειες, συμβουλευθείτε την ενότητα *Ακύρωση Μετάδοσης (Αποσύνδεση Επικοινωνίας)* στη σελίδα 3-15.



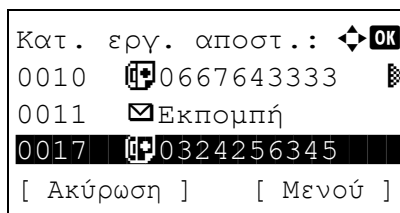
**1** Πατήστε το πλήκτρο **Status/Job Cancel**.

**2** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Κατ. εργ. αποστ.].

**3** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**4** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε την εργασία που επιθυμείτε να ακυρώσετε.

**5** Πατήστε το [Ακύρωση] (το πλήκτρο **Αριστερής Επιλογής**).



**6** Πατήστε το [Ναι] (το πλήκτρο **Αριστερής Επιλογής**). Η επικοινωνία θα ακυρωθεί.

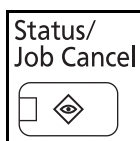
---

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μπορείτε επίσης να ακυρώσετε την επικοινωνία εάν πατήσετε το [Μενού] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**) και στη συνέχεια επιλέξετε το [Ακύρωση εργασίας] και πατήσετε το πλήκτρο **OK**.

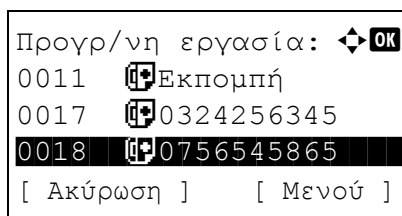
---

## Ακύρωση και Αποστολή Καθυστερημένων Μεταδόσεων (Σε Αναμονή)

Για να ακυρώσετε καθυστερημένες μεταδόσεις που βρίσκονται σε αναμονή ή για να στείλετε καθυστερημένες μεταδόσεις άμεσα αντί να περιμένετε την προκαθορισμένη ώρα, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία.



- 1 Πατήστε το πλήκτρο **Status/Job Cancel**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Προγρ/νη εργασία].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε την εργασία που επιθυμείτε να ακυρώσετε. Ή επιλέξτε την εργασία που επιθυμείτε να αποστείλετε αμέσως.
- 5 Πατήστε το [Μενού] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**).
- 6 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Ακύρωση εργασίας]. Ή επιλέξτε το [Εναρξη Τώρα] για να στείλετε άμεσα την εργασία.
- 7 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 8 Πατήστε το [Ναι] (το πλήκτρο **Αριστερής Επιλογής**). Η επικοινωνία θα ακυρωθεί. Ή η επικοινωνία θα ξεκινήσει, εάν στέλνετε άμεσα μία εργασία.

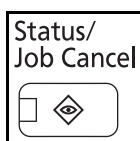


## Ακύρωση Άμεσης Αποστολής

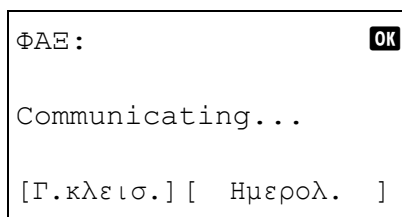
Κατά την άμεση αποστολή, για να ακυρώσετε την επικοινωνία κατά τη αποστολή, πατήστε το πλήκτρο **Stop** στον πίνακα λειτουργίας. Τα πρωτότυπα που έχουν σαρωθεί εξέρχονται, και η οθόνη επιστρέφει στη βασική οθόνη αποστολής. Εάν υπάρχουν πρωτότυπα που παραμένουν στον επεξεργαστή εγγράφων, απομακρύνετε τα.

## Ακύρωση Μετάδοσης (Αποσύνδεση Επικοινωνίας)

Για να ακυρώσετε την αποστολή ή τη λήψη αποσυνδένοντας την τηλεφωνική γραμμή κατά την επικοινωνία, ακολουθήστε την εξής διαδικασία.



- 1 Πατήστε το πλήκτρο **Status/Job Cancel**.



- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [ΦΑΞ].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το [Γ.κλεισ.] (το πλήκτρο **Αριστερής Επιλογής**).
- 5 Πατήστε το [Ναι] (το πλήκτρο **Αριστερής Επιλογής**). Με αυτό τον τρόπο η γραμμή αποσυνδέεται κατά την επικοινωνία.

## Ακύρωση Αποστολών Polling ή Θυρίδας Υποδιεύθυνσης

Για να ακυρώσετε μία αποστολή polling ή θυρίδας υποδιεύθυνσης, διαγράψτε το πρωτότυπο αποστολής polling που έχει αποθηκευτεί στη θυρίδα polling.

## Χρήση του Βιβλίου Διευθύνσεων

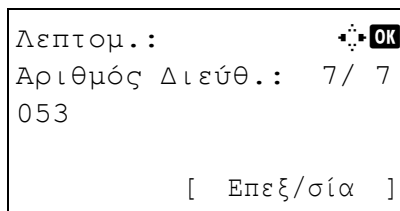
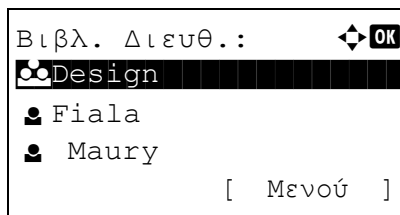
Μπορείτε να επιλέξετε έναν προορισμό ΦΑΞ από το Βιβλίο Διευθύνσεων.

### Καταχώρηση ενός Νέου Προορισμού


Μπορείτε να καταχωρήσετε νέους προορισμούς στο Βιβλίο Διευθύνσεων. Υπάρχουν δύο μέθοδοι καταχώρησης - η καταχώρηση επαφής και η καταχώρηση ομάδας, η οποία χρησιμεύει στην καταχώρηση πολλαπλών επαφών ως μία ομάδα.


#### Καταχώρηση Επαφών (φαξ)


Μπορούν να καταχωρηθούν έως και 100 προορισμοί. Για κάθε προορισμό μπορεί να καταχωρηθεί το όνομα προορισμού, ο αριθμός φαξ, η επικοινωνία υποδιευθύνσης, η κρυπτογράφηση, η αρχική ταχύτητα αποστολής και η επικοινωνία ECM.





- 1 Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Επεξεργ. Προορ.].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Βιβλ. Διευθ.].
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 6 Πατήστε το [Μενού] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**).
- 7 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Προσθήκη διεύθ.].
- 8 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 9 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Επαφή].
- 10 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 11 Πατήστε το πλήκτρο  $\triangleleft$  ή  $\triangleright$  για να επιλέξετε το [Αριθμός Διεύθ.].

Αριθμός Διεύθ.:   
 (001 - 120)  
 053

Λεπτομ.:   
 Όνομα Επαφής 1/ 7  
 Sally  
 [ Επεξ/σία ]

Όνομα Επαφής:   
 Sally  
 ▲  
 ABC  
 [ Κείμενο ]

Λεπτομ.:   
 Αρ. ΦΑΞ: 3/ 7  
 0667640000  
 [ Επεξ/σία ]

**12** Πατήστε το [Επεξ/σία] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**).

**13** Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε έναν οποιονδήποτε αριθμό διεύθυνσης μεταξύ του 001 και του 120.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο αριθμός διεύθυνσης είναι ένας αριθμός αναγνώρισης για τον κάθε προορισμό. Μπορείτε να επιλέξετε οποιονδήποτε διαθέσιμο αριθμό από τους 120 - υπάρχουν 100 αριθμοί για πρόσωπα και 20 για ομάδες.

**14** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**15** Πατήστε το πλήκτρο < ή > για να επιλέξετε το [Όνομα Επαφής].

**16** Πατήστε το [Επεξ/σία] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**).

**17** Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε το όνομα προορισμού που θα εμφανίζεται στο Βιβλίο Διευθύνσεων. Μπορείτε να εισάγετε έως και 32 χαρακτήρες.


**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εισαγωγή χαρακτήρων, συμβουλευθείτε την ενότητα *Χαρακτηριστικά (Λειτουργία Φαξ)* στο Παράρτημα-3.


**18** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**19** Πατήστε το πλήκτρο < ή > για να επιλέξετε το [Αρ. ΦΑΞ].

**20** Πατήστε το [Επεξ/σία] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**).



Εισαγ. Αριθ. ΦΑΞ:  OK

0667640000 


[ Λεπτομ. ]

- 21** Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον αριθμό ΦΑΞ του προορισμού. Μπορείτε να εισάγετε έως και 32 ψηφία.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εισαγωγή χαρακτήρων, συμβουλευθείτε την ενότητα *Χαρακτηριστικά (Λειτουργία Φαξ) στο Παράρτημα-3*.

#### Address Recall/Pause (Επανάκληση Διεύθυνσης/ Παύση)

Πιέζοντας το πλήκτρο αυτό εισάγετε μία περίοδο αναμονής διάρκειας περίπου τριών δευτερολέπτων κατά την κλήση του αριθμού. Όταν π.χ. καλείτε το σύστημα λήψης σε μία εξωτερική γραμμή, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη μέθοδο για να εισάγετε μία παύση προτού συνεχιστεί η κλήση του υπόλοιπου αριθμού όταν έχετε ήδη σχηματίσει ένα μέρος του αριθμού.

Λεπτομέρειες ΦΑΞ:  OK

Υποδιεύθ/ση: 1/ 4

1234567890123


●●●●●●●●●●


[ Επεξ/σία ]

- 22** Πατήστε το [Λεπτομ.] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**) και στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο < ή > για να επιλέξετε το [Υποδιεύθ/ση]. Εάν δεν χρησιμοποιείτε Υποδιεύθυνση, προχωρήστε στο βήμα 28.

- 23** Πατήστε το [Επεξ/σία] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**).

- 24** Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε την υποδιεύθυνση. Μπορείτε να εισάγετε έως και 20 ψηφία.

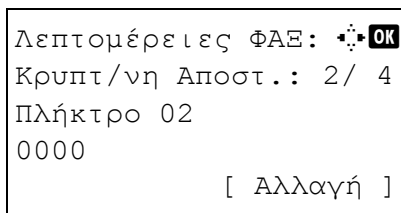
Υποδιεύθ/ση:  OK

1234567890123 

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η υποδιεύθυνση μπορεί να εισαχθεί χρησιμοποιώντας τα 0 έως 9, τα κενά (space) και τους χαρακτήρες "#" και "\*".

- 25** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

- 26** Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον κωδικό πρόσβασης της υποδιεύθυνσης. Μπορείτε να εισάγετε έως και 20 ψηφία.



---

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο κωδικός πρόσβασης της υποδιεύθυνσης μπορεί να εισαχθεί χρησιμοποιώντας τα 0 έως 9, τα κενά (space) και τους χαρακτήρες "#" και "\*" .

---

**27** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**28** Πατήστε το πλήκτρο  $\triangleleft$  ή  $\triangleright$  για να επιλέξετε το [Κρυπτ/νη Αποστ.]. Εάν δεν χρησιμοποιείτε Κρυπτογραφημένη Αποστολή, προχωρήστε στο βήμα 38.

**29** Πατήστε το [Αλλαγή] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**).

**30** Πατήστε το πλήκτρο  $\triangle$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Ενεργοποίηση].

**31** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**32** Πατήστε το πλήκτρο  $\triangle$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε τον επιθυμητό κωδικό αριθμό κρυπτογράφησης.

**33** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

---

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Φροντίστε να έχετε ήδη καταχωρήσει τον κωδικό αριθμό κρυπτογράφησης προτού προβείτε σ' αυτή τη ρύθμιση.

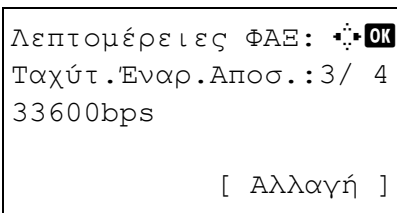
---

**34** Πατήστε το πλήκτρο  $\triangle$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε [Ενεργοποίηση] ή [Απενεργοποίηση].

**35** Πατήστε το πλήκτρο **OK**. Προχωρήστε στο επόμενο βήμα ή στο βήμα 38 εάν στο βήμα 34 επιλέξατε το [Ενεργοποίηση] ή το [Απενεργοποίηση] αντίστοιχα.

**36** Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον αριθμό θυρίδας κρυπτογράφησης (4 ψηφία).

**37** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.



- 38** Πατήστε το πλήκτρο < ή > για να επιλέξετε τα [Ταχύτ.Έναρ.Αποσ.] ή [ECM] και αλλάξετε τις ρυθμίσεις όπου αυτό χρειάζεται. Στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο **OK**.

Πλήκτρο	Περιγραφή
Ταχύτ.Έναρ.Αποσ.	Για να αλλάξετε την αρχική ταχύτητα αποστολής, πατήστε αυτό το πλήκτρο. Επιλέξτε μία ταχύτητα: 33.600 bps, 14.400 bps ή 9.600 bps.
ECM	ΤΟ ECM (λειτουργία διόρθωσης σφαλμάτων) είναι μία λειτουργία αυτόματης εκ νέου αποστολής μίας εικόνας, η οποία δεν στάλθηκε ή δεν παραλήφθηκε σωστά λόγω ραδιοθορύβου (παρασπίτων) στην τηλεφωνική γραμμή κατά τη διάρκεια της μετάδοσης. Για να αλλάξετε τη ρύθμιση της επικοινωνίας ECM, πατήστε αυτό το πλήκτρο.


- 39** Πατήστε το πλήκτρο < ή > για να ελέγξετε ότι το κάθε στοιχείο έχει καταχωρηθεί σωστά.
- 40** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 41** Πατήστε το πλήκτρο **OK** ξανά.
- 42** Πατήστε το πλήκτρο < ή > για να ελέγξετε ότι ο προορισμός έχει οριστεί σωστά.
- 43** Πατήστε το πλήκτρο **OK**. Ο προορισμός θα προστεθεί στο Βιβλίο Διευθύνσεων.


### Καταχώρηση Ομάδας


Μπορείτε να καταχωρήσετε πολλαπλούς ήδη καταχωρημένους προορισμούς ως μία ομάδα. Η μέθοδος αυτή είναι χρήσιμη καθώς μπορείτε να ορίσετε πολλούς προορισμούς ταυτόχρονα. Μπορούν να καταχωρηθούν έως και 20 ομάδες.


**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για την καταχώρηση ομάδων απαιτείται η ύπαρξη προορισμών που έχουν ήδη καταχωρηθεί ως επαφές. Προβείτε στις απαραίτητες καταχωρήσεις επαφών προτού συνεχίσετε.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο Δ ή ∇ για να επιλέξετε το [Επεξεργ. Προορ.].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.


Βιβλ. Διευθ.: 

 Design

 Fiala

 Maury


[ Μενού ]

Λεπτομ.: 


Αριθμός Διεύθ.: 4/ 4


019

[ Επεξ/σία ]

Αριθμός Διεύθ.: 

(001 - 120)



Λεπτομ.: 

Όνομα Ομάδας: 1/ 4

[ Επεξ/σία ]

**4** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Βιβλ. Διευθ.].

**5** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**6** Πατήστε το [Μενού] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**).

**7** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Προσθήκη διεύθ.].

**8** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**9** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Ομάδα].

**10** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**11** Πατήστε το πλήκτρο  $\triangleleft$  ή  $\triangleright$  για να επιλέξετε το [Αριθμός Διεύθ.].


**12** Πατήστε το [Επεξ/σία] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**).


**13** Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε έναν οποιονδήποτε αριθμό διεύθυνσης μεταξύ του 001 και του 120.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο αριθμός διεύθυνσης είναι ένας αριθμός αναγνώρισης για τον κάθε προορισμό. Μπορείτε να επιλέξετε οποιονδήποτε διαθέσιμο αριθμό από τους 120 - υπάρχουν 100 αριθμοί για πρόσωπα και 20 για ομάδες.

**14** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.


**15** Πατήστε το πλήκτρο  $\triangleleft$  ή  $\triangleright$  για να επιλέξετε το [Όνομα Ομάδας].

Όνομα Ομάδας:  OK

GUI Τμήμα 

ABC


[ Κείμενο ]


Λεπτομ.:  OK


Μέλος Ομάδας: 3 / 4


30

[ Επεξ/σία ]

Μέλος Ομάδας:  OK

 Sally

 Morgan

 Morgan

[ Μενού ]

**16** Πατήστε το [Επεξ/σία] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**).

**17** Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε το όνομα ομάδας που θα εμφανίζεται στο Βιβλίο Διευθύνσεων. Μπορείτε να εισάγετε έως και 32 χαρακτήρες.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εισαγωγή χαρακτήρων, συμβουλευθείτε την ενότητα *Χαρακτηριστικά (Λειτουργία Φαξ) στο Παράρτημα-3*.

**18** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**19** Πατήστε το πλήκτρο < ή > για να επιλέξετε το [Μέλος Ομάδας].

**20** Πατήστε το [Επεξ/σία] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**).

**21** Πατήστε το [Μενού] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**).

**22** Πατήστε το πλήκτρο Δ ή ∇ για να επιλέξετε το [Προσθήκη μέλους].

**23** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**24** Πατήστε το πλήκτρο Δ ή ∇ για να επιλέξετε τον προορισμό (επαφή) που επιθυμείτε να καταχωρήσετε στην ομάδα.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μπορείτε να αναζητήσετε έναν προορισμό χρησιμοποιώντας το όνομά του.

**25** Πατήστε το [Μενού] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**).

**26** Πατήστε το πλήκτρο Δ ή ∇ για να επιλέξετε το [Επιλογή].

- 27** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 28** Για να προσθέσετε περισσότερους προορισμούς, επαναλάβετε τα βήματα 21 έως 27.
- 29** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 30** Πατήστε το πλήκτρο < ή > για να ελέγξετε ότι η ομάδα έχει οριστεί σωστά.
- 31** Πατήστε το πλήκτρο **OK**. Η ομάδα θα προστεθεί στο Βιβλίο Διευθύνσεων.

## Επιλογή ενός Προορισμού από το Βιβλίο Διευθύνσεων

Επιλέξτε έναν προορισμό που να είναι καταχωρημένος στο Βιβλίο Διευθύνσεων.

- 1 Στη βασική οθόνη αποστολής, πατήστε το πλήκτρο **Address Book**.

- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Βιβλίο Διευθύνσ.].

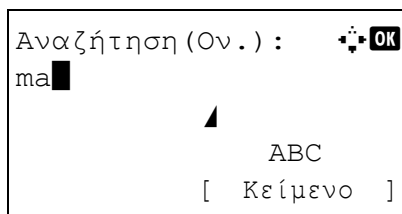
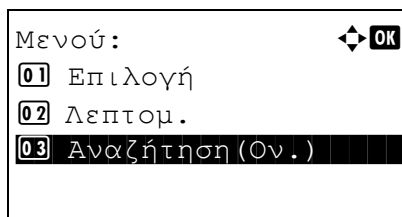
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε τον επιθυμητό προορισμό.

- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**. Ο επιλεγμένος προορισμός θα καταχωρηθεί στη λίστα προορισμών.

### Αναζήτηση Προορισμού

Μπορείτε να αναζητήσετε έναν προορισμό που είναι καταχωρημένος στο Βιβλίο Διευθύνσεων.

- 1 Στη βασική οθόνη αποστολής, πατήστε το πλήκτρο **Address Book**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Βιβλίο Διευθύνσ.].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το [Μενού] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**).



**5** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αναζήτηση(Ον.)].

**6** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

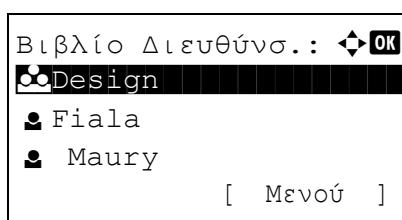
**7** Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε το όνομα προορισμού που επιθυμείτε να αναζητήσετε.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εισαγωγή χαρακτήρων, συμβουλευθείτε την ενότητα *Χαρακτηριστικά (Λειτουργία Φαξ) στο Παράρτημα-3*.

**8** Πατήστε το πλήκτρο **OK**. Θα εμφανιστεί το αποτέλεσμα της αναζήτησης.

## Αλλαγή/Διαγραφή των Στοιχείων Καταχώρησης

Μπορείτε να αλλάξετε ή να διαγράψετε τα στοιχεία των προορισμών (επαφών) ή ομάδων.



**1** Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.

**2** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Επεξεργ. Προορ.].

**3** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**4** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Βιβλίο Διευθύνσ.].

**5** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**6** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε τον προορισμό ή την ομάδα που επιθυμείτε να επεξεργαστείτε.

**7** Πατήστε το [Μενού] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**).

**8** Όταν επεξεργάζεστε τον προορισμό μίας καταχώρησης επαφής



- 1 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Λεπτομ./Επεξ.].
- 2 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 3 Αλλάξτε τα στοιχεία του προορισμού. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στα βήματα 11 έως 43 της ενότητας *Καταχώρηση Επαφών (φαξ)*.

#### Όταν επεξεργάζεστε μία ομάδα

- 1 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Λεπτομ./Επεξ.].
- 2 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 3 Αλλάξτε τα στοιχεία της ομάδας. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στα βήματα 11 έως 18 της Καταχώρησης Ομάδας. Για την προσθήκη περισσότερων προορισμών στην ομάδα, ανατρέξτε στα βήματα 19 έως 31 της ενότητας *Καταχώρηση Ομάδας*.

#### Όταν διαγράφετε τον προορισμό μίας καταχώρησης επαφής ή ομάδας

- 1 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Διαγραφή].
- 2 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 3 Πατήστε το [Ναι] (το πλήκτρο **Αριστερής Επιλογής**). Με αυτό τον τρόπο θα διαγραφεί ο/η επιλεγμένος/-η προορισμός ή ομάδα.

- 9 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

- 10 Πατήστε το [Ναι] (το πλήκτρο **Αριστερής Επιλογής**). Η αλλαγή ή διαγραφή των στοιχείων καταχώρησης θα είναι πλέον εμφανής στο Βιβλίο Διευθύνσεων.

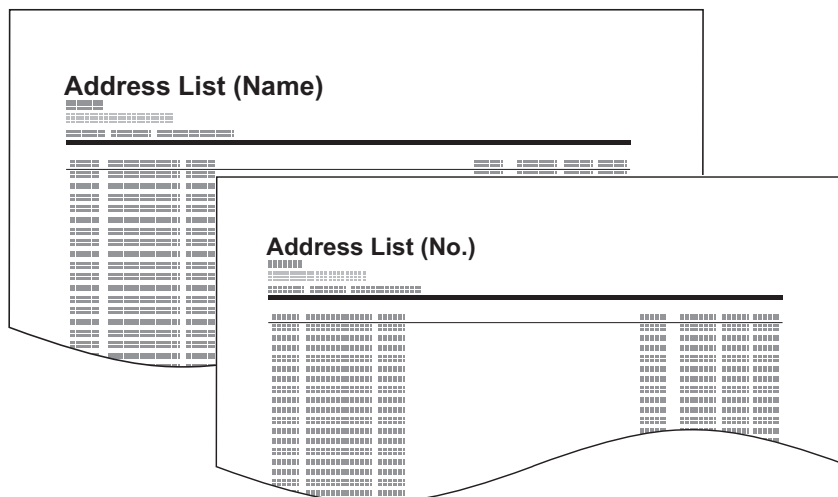
## Εκτύπωση της Λίστας Διευθύνσεων

Μπορείτε να εκτυπώσετε τη λίστα των προορισμών που έχουν καταχωρηθεί στο Βιβλίο Διευθύνσεων.

Μπορείτε να ταξινομήσετε τη λίστα με βάση τα ονόματα ή τους αριθμούς διεύθυνσης των προορισμών.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Επεξεργ. Προορ.].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Λίστα εκτύπ.].
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Λ. δ/νσεων(Ον.)] ή το [Λ. δ/νσεων(Αρ.)].
- 7 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 8 Πατήστε το [Ναι] (το πλήκτρο **Αριστερής Επιλογής**). Η λίστα θα εκτυπωθεί.

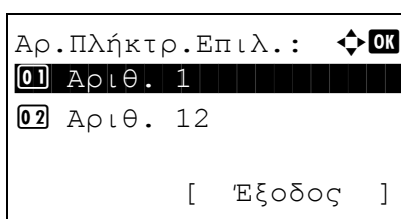
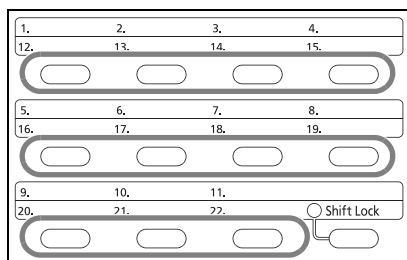


## Χρήση των Πλήκτρων Ταχείας Κλήσης (One-touch)

Με τη βοήθεια των πλήκτρων **Ταχείας Κλήσης** στον πίνακα λειτουργίας, μπορείτε να μεταβείτε στο Βιβλίο Διευθύνσεων.

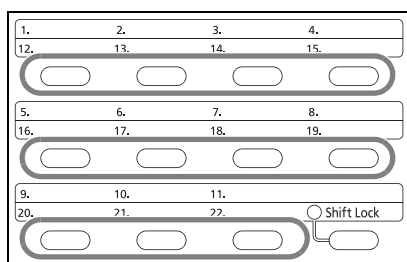
### Καταχώρηση ενός Πλήκτρου Ταχείας Κλήσης

Μπορείτε να αντιστοιχίσετε έναν προορισμό (επαφή ή ομάδα) του Βιβλίου Διευθύνσεων σε ένα πλήκτρο **Ταχείας Κλήσης**. Μπορούν να καταχωρηθούν έως και 22 προορισμοί.



- 1 Πατήστε το πλήκτρο **Ταχείας Κλήσης** που επιθυμείτε να καταχωρήσετε και κρατήστε το πιεσμένο (για 2 δευτερόλεπτα).
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε τον αριθμό, στον οποίο επιθυμείτε να αντιστοιχήσετε τον προορισμό.  
Οι αριθμοί 12 έως 22 είναι οι αριθμοί των πλήκτρων **Ταχείας Κλήσης** όταν είναι πιεσμένο το πλήκτρο **Shift Lock**.
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε τον προορισμό (πρόσωπο ή ομάδα) από το Βιβλίο Διευθύνσεων που επιθυμείτε να αντιστοιχήσετε στο πλήκτρο **Ταχείας Κλήσης**.
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**. Ο προορισμός θα αντιστοιχηθεί στο πλήκτρο **Ταχείας Κλήσης**.

### Επιλογή ενός Προορισμού μέσω του πλήκτρου Ταχείας Κλήσης



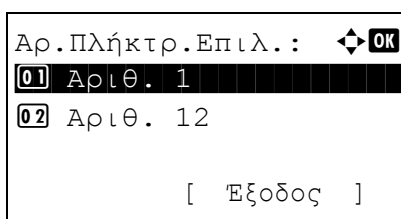
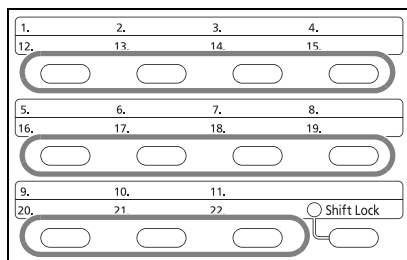
Στην οθόνη καταχώρησης προορισμού, πατήστε το πλήκτρο **Ταχείας Κλήσης**, στο οποίο έχει αντιστοιχηθεί ο επιθυμητός προορισμός.

Κατά την ανάκληση προορισμών από τα πλήκτρα **Ταχείας Κλήσης** 12 έως 22, πατήστε το πλήκτρο **Shift Lock** για να ανάψει η λυχνία δίπλα από τα πλήκτρα και κατόπιν πατήστε το πλήκτρο **Ταχείας Κλήσης**, στο οποίο έχει αντιστοιχηθεί ο προορισμός.

## Αλλαγή/Διαγραφή των Στοιχείων Καταχώρησης

Μπορείτε να αλλάξετε τον προορισμό που έχει αντιστοιχηθεί σε ένα πλήκτρο **Ταχείας Κλήσης** και να τον αντικαταστήσετε με έναν άλλο προορισμό ή να διαγράψετε τα στοιχεία καταχώρησης του πλήκτρου **Ταχείας Κλήσης**.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά την αλλαγή των στοιχείων προορισμού στο Βιβλίο Διευθύνσεων, τα στοιχεία που έχουν καταχωρηθεί στο πλήκτρο **Ταχείας Κλήσης** ενημερώνονται.



**1** Πατήστε το πλήκτρο **Ταχείας Κλήσης** που επιθυμείτε να αλλάξετε και κρατήστε το πιεσμένο (για 2 δευτερόλεπτα).

**2** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε τον αριθμό που επιθυμείτε να επεξεργαστείτε.

Οι αριθμοί 12 έως 22 είναι οι αριθμοί των πλήκτρων **Ταχείας Κλήσης** όταν είναι πιεσμένο το πλήκτρο **Shift Lock**.

**3** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**4** **Αλλαγή του προορισμού σε άλλο προορισμό**

**1** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Επεξ/σία].

**2** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**3** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το νέο προορισμό (πρόσωπα ή ομάδα).

**4** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**5** Πατήστε το [Ναι] (το πλήκτρο **Αριστεράς Επιλογής**). Ο προορισμός θα αντιστοιχηθεί στο πλήκτρο **Ταχείας Κλήσης**.

### Διαγραφή στοιχείων καταχώρησης

**1** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Διαγραφή].

**2** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

**3** Πατήστε το [Ναι] (το πλήκτρο **Αριστεράς Επιλογής**). Τα στοιχεία που έχουν αντιστοιχηθεί στο πλήκτρο **Ταχείας Κλήσης** θα διαγραφούν.

**5** Πατήστε το [Έξοδος] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**).

## Κλήση του Ίδιου Συστήματος Λήψης (Επανάκληση)

Η επανάκληση είναι μία λειτουργία που σας επιτρέπει να καλέσετε ξανά τον τελευταίο αριθμό.

### Αυτόματη Επανάκληση

Η λειτουργία αυτή καλεί αυτόματα ξανά ένα σύστημα λήψης, το οποίο δεν αποκρίνεται όταν προσπαθείτε να στείλετε ένα φαξ.

Δεν χρειάζεται κάποια ιδιαίτερη ρύθμιση για την αυτόματη επανάκληση. Καθώς το μηχάνημα καλεί ξανά και ξανά ανά τακτά χρονικά διαστήματα, δεν χρειάζεται να ανησυχείτε, ακόμα κι όταν η επικοινωνία με το σύστημα λήψης καθυστερεί.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά τη χρήση της άμεσης αποστολής, το μηχάνημα δεν προβαίνει σε αυτόματη επανάκληση.

Μπορείτε να αλλάξετε τον αριθμό των αυτόματων επανακλήσεων, ορίζοντας 0 έως 14 επανακλήσεις. Για λεπτομέρειες, συμβουλευθείτε την ενότητα *Επαναλήψεις στη σελίδα 5-8*.

Δεν μπορείτε να αποστείλετε άμεσα μία καθυστερημένη μετάδοση όταν το μηχάνημα περιμένει να ξεκινήσει την επανάκληση.

### Μη Αυτόματη Επανάκληση

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία όταν το σύστημα λήψης δεν αποκρίνεται όταν προσπαθείτε να αποστείλετε ένα φαξ. Εάν επιθυμείτε να στείλετε το φαξ στο ίδιο σύστημα λήψης, πατήστε το πλήκτρο **Address Recall/Pause** και θα μπορείτε να καλέσετε το σύστημα λήψης που καλέσατε από τη λίστα προορισμών.

Έτοιμο για αποστολή.	
Προορ: 1	
☎: 0987654321	
YYYYYYYY	YYYYYYYY
[XXXXXXXX]	[XXXXXXXX]

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **Address Recall/Pause**. Το σύστημα λήψης που είχατε καλέσει θα εμφανιστεί στη λίστα προορισμών.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν η τελευταία αποστολή περιλάμβανε μεταδόσεις πολλαπλών διευθύνσεων και υπολογιστές και προορισμούς e-mail, θα εμφανίζονται και αυτοί. Προσθέστε ή διαγράψτε το σύστημα λήψης, εάν αυτό χρειάζεται.

- 2 Πατήστε το πλήκτρο **Start**. Η αποστολή θα ξεκινήσει.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Τα στοιχεία επανάκλησης ακυρώνονται στις εξής περιπτώσεις.

- Εάν το μηχάνημα τεθεί εκτός λειτουργίας
- Εάν στείλετε το επόμενο φαξ (θα αποθηκευτούν τα νέα στοιχεία επανάκλησης)
- Εάν αποσυνδεθείτε από το σύστημα (log out)



## 4 Έλεγχος των Αποτελεσμάτων Μετάδοσης και της Κατάστασης Καταχωρήσεων

Το κεφάλαιο αυτό περιγράφει τον τρόπο ελέγχου των αποτελεσμάτων μετάδοσης φαξ και της κατάστασης των λειτουργικών καταχωρήσεων.

## Διάφορα Εργαλεία για τον Έλεγχο των Αποτελεσμάτων Μετάδοσης και της Κατάστασης Καταχωρήσεων

Ελέγξτε τα αποτελέσματα μετάδοσης φαξ και την κατάσταση καταχωρήσεων χρησιμοποιώντας τα παρακάτω εργαλεία.

Εργαλείο	Σημείο Εμφάνισης	Περιεχόμενο προς Έλεγχο	Χρονική Στιγμή του Ελέγχου	Σελίδα Αναφοράς
Έλεγχος ιστορικού εργασιών ΦΑΞ	Οθόνη	Ιστορικό των τελευταίων 16 αποθηκευμένων αποτελεσμάτων αποστολής και λήψης	Οποιαδήποτε στιγμή	4-3
Αναφορά αποτελέσματος αποστολής / Αναφορά αποτελέσματος λήψης	Εκτυπωμένη αναφορά	Αποτέλεσμα τελευταίας αποστολής ή λήψης	Αυτόματη εκτύπωση μετά από κάθε αποστολή ή λήψη (προαιρετικά μπορείτε να χρησιμοποιήσετε και τις μεθόδους λειτουργίας Χωρίς Εκτύπωση Αποτελέσματος ή Μόνο Σφάλμα).	4-5
Αναφορά ενεργειών	Εκτυπωμένη αναφορά	50 τελευταία αποτελέσματα αποστολής ή λήψης	Οποιαδήποτε στιγμή, και αυτόματη εκτύπωση ανά 50 αποστολές/λήψεις	4-7
Σελίδα κατάστασης	Εκτυπωμένη αναφορά	Κατάσταση καταχωρήσεων του Αριθμού Τοπικού ΦΑΞ, του Ονόματος Τοπικού ΦΑΞ, της ρύθμισης της γραμμής φαξ, κτλ.	Οποιαδήποτε στιγμή	4-9
Κοινοποίηση του αποτελέσματος λήψης ΦΑΞ μέσω e-mail	Υπολογιστής	Κοινοποίηση λήψης φαξ	Η λήψη φαξ κοινοποιείται μέσω e-mail.	4-10



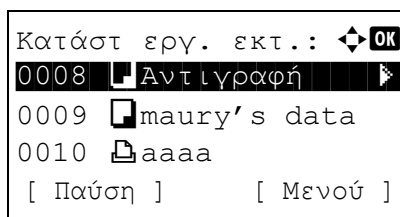
## Έλεγχος Ιστορικού Εργασιών ΦΑΞ

Εμφανίστε στην οθόνη το ιστορικό των τελευταίων 16 αποτελεσμάτων αποστολής και λήψης αντίστοιχα, προκειμένου να τα ελέγξετε.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ακόμα και όταν η λογιστική κατανομή εργασιών είναι ενεργοποιημένη, εμφανίζονται τα 16 αποτελέσματα αποστολής και λήψης αντίστοιχα, ανεξάρτητα από το ID λογαριασμού.

Για λεπτομέρειες σχετικά με τον έλεγχο του ιστορικού εργασιών, συμβουλευθείτε το *Εγχειρίδιο Χρήσης* του μηχανήματος.

### Εμφάνιση της Οθόνης Ημερολογίου Εργασιών



- 1 Πατήστε το πλήκτρο **Status/Job Cancel**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Ημερ. εργ. εκτ.] εάν επιθυμείτε να ελέγξετε τα αποτελέσματα λήψης, το [Κατ. εργ. αποστ.] εάν επιθυμείτε να ελέγξετε τα αποτελέσματα αποστολής ή το [Απ.αρχ.κατ.εργ.] εάν επιθυμείτε να ελέγξετε τα αποτελέσματα αποθήκευσης σε Θυρίδες Υποδιεύθυνσης, Θυρίδες Polling και τη μνήμη USB.
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε την εργασία που επιθυμείτε να ελέγξετε.
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο  $\triangleleft$  ή  $\triangleright$  για να ελέγξετε τις λεπτομέρειες της εργασίας.
- 7 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

### Περιγραφή της Οθόνης Λεπτομερών Πληροφοριών

Στοιχείο	Περιγραφή
Αποτέλεσμα	Εμφανίζεται το αποτέλεσμα. OK: Η εργασία ολοκληρώθηκε κανονικά. Ακύρωση: Η εργασία ακυρώθηκε. Σφάλμα: Η εργασία τερματίστηκε λόγω σφάλματος.
Αποδεκτός χρόν	Ωρα λήψης της εργασίας

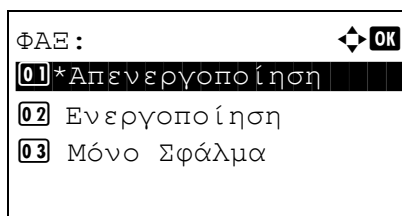
Στοιχείο	Περιγραφή
Λήξη Χρόνου	Ώρα ολοκλήρωσης της εργασίας
Όνομα εργασίας	Όνομα εργασίας
Τύπος εργ.	Τύπος εργασίας
Όνομα χρήστη	Όνομα χρήστη Κενό, εάν δεν υπάρχουν στοιχεία
Σελ. και Αντίγρ	Αριθμός σελίδων στη σελίδα εκτύπωσης και αντίγραφα
Πρωτότ. Σελ.	Αριθμός σελίδων στο πρωτότυπο
Έγχρ/ Ασπρόμαυρο	Επιλογή χρώματος που χρησιμοποιήθηκε κατά τη σάρωση
Πληρ. Αποστολέα	Πληροφορίες αποστολής
Προορισμός	Παραλήπτης Εμφανίζεται ο <i>αριθμός των προορισμών</i> .

## Εκτύπωση Διαχειριστικών Αναφορών

Μπορείτε να εκτυπώσετε διάφορες διαχειριστικές αναφορές προκειμένου να ελέγξετε τα αποτελέσματα μετάδοσης φαξ ή την κατάσταση των ρυθμίσεων λειτουργίας.

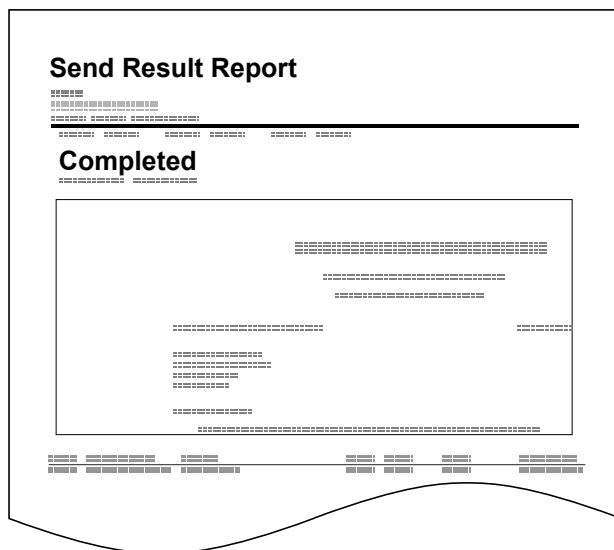
### Αναφορές Αποτελεσμάτων Αποστολής

Κάθε φορά που στέλνετε ένα φαξ, μπορείτε να εκτυπώνετε μία αναφορά για να επιβεβαιώνετε κατά πόσο το φαξ εστάλη επιτυχώς ή όχι. Μπορείτε επίσης να εκτυπώσετε την απεσταλμένη εικόνα στην αναφορά αποτελέσματος αποστολής.

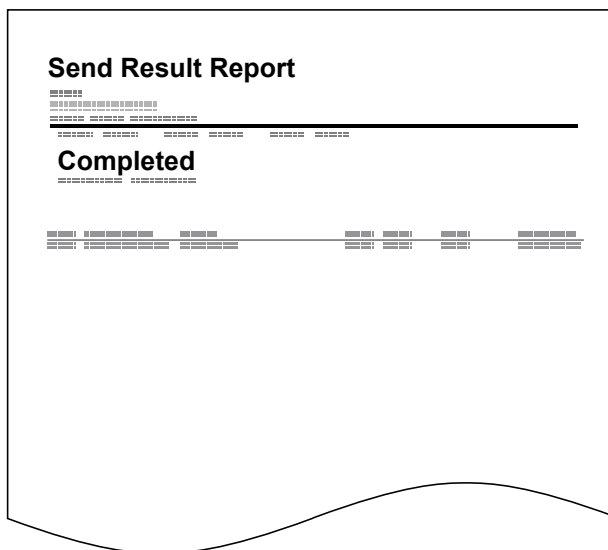


- 1 Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αναφορά].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Ρύθμ.Αναφ.Αποτ.].
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αποστολή αποτελ.].
- 7 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 8 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [ΦΑΞ].
- 9 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 10 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Απενεργ.] (δηλ. να μην εκτυπώνεται), το [Ενεργοποίηση] (να εκτυπώνεται) ή το [Μόνο Σφάλμα].
- 11 Πατήστε το πλήκτρο **OK**. Προχωρήστε στο επόμενο βήμα, εάν στο βήμα 10 επιλέξατε το [Μόνο Σφάλμα] ή το [Ενεργοποίηση].
- 12 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε [Ενεργοποίηση] ή [Απενεργοποίηση] της προσθήκης της απεσταλμένης εικόνας.

Με απεσταλμένη εικόνα



Χωρίς απεσταλμένη εικόνα



## Αναφορές Αποτελεσμάτων Λήψης ΦΑΞ


Κάθε φορά που λαμβάνετε ένα φαξ, μπορείτε να εκτυπώνετε μία αναφορά για να επιβεβαιώνετε κατά πόσο το φαξ ελήφθη επιτυχώς ή όχι.

---

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η λήψη του φαξ μπορεί επίσης να κοινοποιείται μέσω e-mail αντί να είναι απαραίτητος ο έλεγχος της αναφοράς αποτελέσματος λήψης. (Συμβουλευθείτε την ενότητα *Κοινοποίηση του Αποτελέσματος Λήψης ΦΑΞ μέσω e-mail* στη σελίδα 4-10.)

---

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αναφορά].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Ρύθμ.Αναφ.Αποτ.].
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αποτέλ. RX ΦΑΞ].
- 7 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

Αποτέλ. RX ΦΑΞ: 

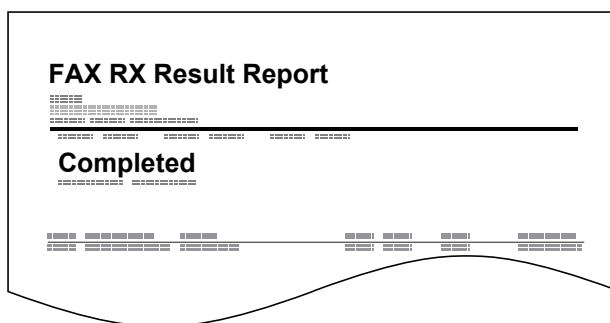
**01** \*Απενεργοποίηση

**02** Ενεργοποίηση

**03** Σφάλμα/Υποδιεύθ.

- 8 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Απενεργ.] (δηλ. να μην εκτυπώνεται), το [Ενεργοποίηση] (να εκτυπώνεται) ή το [Σφάλμα/Υποδιεύθ.].

- 9 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.




4

## Αναφορά Ενεργειών

Οι αναφορές ενεργειών είναι αναφορές που περιλαμβάνουν τόσο τα απεσταλμένα φαξ, όσο και τα φαξ που έχουν ληφθεί. Κάθε αναφορά περιλαμβάνει τα δεδομένα των τελευταίων 50 φαξ που στάλθηκαν ή λήφθηκαν. Εάν έχει επιλεγεί η αυτόματη εκτύπωση, κάθε φορά που συμπληρώνονται 50 φαξ (απεσταλμένα ή ληφθέντα), εκτυπώνεται αυτόματα μία αναφορά.

### Εκτύπωση Αναφορών Ενεργειών

Τα δεδομένα των τελευταίων 50 φαξ που εστάλησαν ή λήφθηκαν, εκτυπώνονται με τη μορφή αναφοράς.

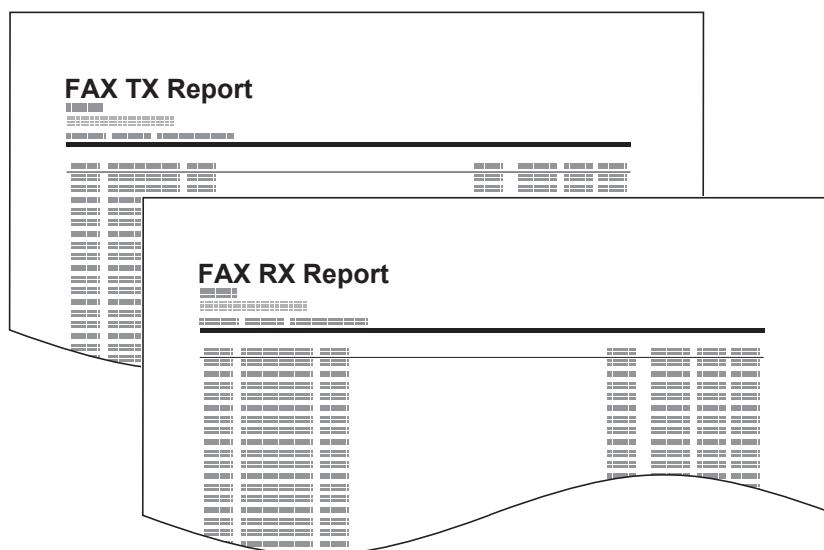
Ημερολ. : 

**01** Αναφ. Εξερχ. ΦΑΞ

**02** Αναφ. Εισερ. ΦΑΞ

**03** Αναφ. Εξερχ. ΦΑΞ

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **Status/Job Cancel**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [ΦΑΞ].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το [Ημερολ.] (το πλήκτρο **Δεξιάς Επιλογής**).
- 5 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αναφ. Εξερχ. ΦΑΞ] για εκτύπωση της αναφορά απεσταλμένων φαξ ή το [Αναφ. Εισερ. ΦΑΞ] για να εκτυπώσετε την αναφορά των φαξ που λήφθηκαν.
- 6 Πατήστε το [Ναι] (το πλήκτρο **Αριστεράς Επιλογής**). Η αναφορά θα εκτυπωθεί.



### Αυτόματη Εκτύπωση

Η αναφορά ενεργειών εκτυπώνεται αυτόματα κάθε φορά που συμπληρώνονται 50 απεσταλμένα ή ληφθέντα φαξ.

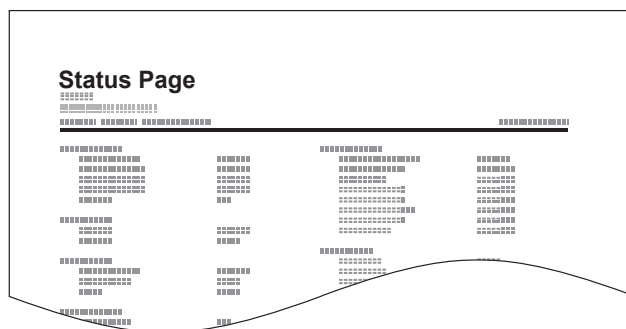
- 1 Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αναφορά].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Ρυθ. Αναφ. Διαχ.].
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αναφ. Εξερχ. ΦΑΞ] ή το [Αναφ. Εισερ. ΦΑΞ].
- 7 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 8 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Απενεργ.] (δηλ. να μην εκτυπώνεται) ή το [Ενεργοποίηση] (να εκτυπώνεται).
- 9 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

## Σελίδα Κατάστασης

Η σελίδα κατάστασης παρέχει πληροφορίες για μία σειρά από ρυθμίσεις του χρήστη.

Οι πληροφορίες που σχετίζονται με το ΦΑΞ περιλαμβάνουν τον Αριθμό Τοπικού ΦΑΞ, το Όνομα Τοπικού ΦΑΞ, τη ρύθμιση της γραμμής φαξ, κτλ. Μπορείτε να εκτυπώσετε αυτή τη σελίδα όποτε το επιθυμείτε.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αναφορά].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Εκτύπ. αναφοράς].
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το στοιχείο [Σελίδα κατάστασης].
- 7 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 8 Πατήστε το [Ναι] (το πλήκτρο **Αριστερής Επιλογής**). Η σελίδα κατάστασης θα εκτυπωθεί.



## Κοινοποίηση του Αποτελέσματος Λήψης ΦΑΞ μέσω e-mail

Job No.:	000019
Result:	OK
End Time:	Sun 23 Apr 2006 14:53:38
File Name:	doc23042006145300
Result Job Type Address	
OK FAX	123456
XX-XXXX	
[00:c0:ee:1a:01:24]	

Η λήψη του φαξ μπορεί να κοινοποιείται μέσω e-mail, αντί να είναι απαραίτητος ο έλεγχος της αναφοράς αποτελέσματος λήψης.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ρύθμιση αυτή εμφανίζεται, όταν για την Έκθεση Αποτελέσματος Λήψης ΦΑΞ έχει επιλεγεί το [Ενεργοποίηση] ή το [Σφάλμα/Υποδιεύθ.]. Για λεπτομέρειες, συμβουλευθείτε την ενότητα Αναφορές Αποτελεσμάτων Λήψης ΦΑΞ στη σελίδα 4-6.

Τα αποτελέσματα λήψης φαξ κοινοποιούνται μέσω e-mail σύμφωνα με τις ρυθμίσεις για την Αναφορά Αποτελέσματος Λήψης ΦΑΞ. Εάν για την Αναφορά Αποτελέσματος Λήψης ΦΑΞ έχει επιλεγεί [Ενεργοποίηση], η κοινοποίηση μέσω e-mail ισχύει για κάθε φαξ. Εάν έχει επιλεγεί το [Σφάλμα/Υποδιεύθ.], η κοινοποίηση μέσω e-mail πραγματοποιείται μόνο εάν προκύψει σφάλμα ή εάν το πρωτότυπο που παραλήφθηκε προωθείται σε άλλα φαξ, υπολογιστές και Θυρίδες Υποδιεύθυνσης.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αναφορά].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Ρύθμ.Αναφ.Αποτ.].
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αποτέλ. RX ΦΑΞ].
- 7 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 8 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Ενεργοποίηση].
- 9 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 10 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [E-mail].
- 11 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 12 **Επιλογή Προορισμού από το Βιβλίο Διευθύνσεων**
  - 1 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Βιβλίο Διευθύνσ.].



- 2 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 3 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε τον προορισμό που επιθυμείτε να καταχωρήσετε ως προορισμό της αναφοράς.

#### **Απευθείας Εισαγωγή του Προορισμού**

- 1 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Καταχ. διεύθ.].
- 2 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τη διεύθυνση που επιθυμείτε να καταχωρηθεί ως προορισμός της αναφοράς. Μπορείτε να εισάγετε έως και 64 ψηφία.

---

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εισαγωγή χαρακτήρων, συμβουλευθείτε την ενότητα *Χαρακτηριστικά (Λειτουργία Φαξ)* στο Παράρτημα-3.

---

- 13 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.



## 5 Ρυθμίσεις και Καταχωρήσεις

Το κεφάλαιο αυτό περιγράφει τον τρόπο εκτέλεσης διαφόρων ρυθμίσεων και καταχωρήσεων.

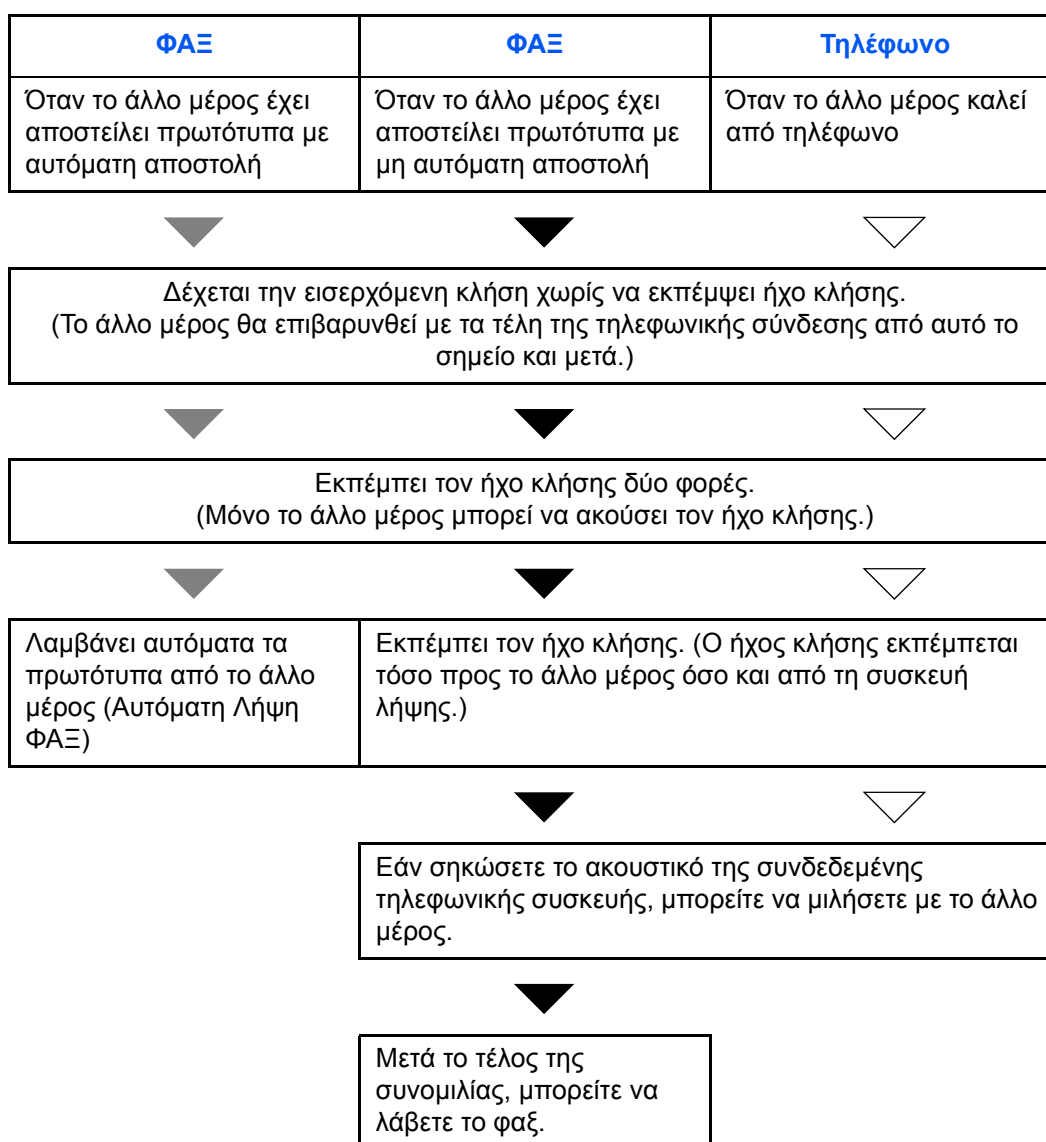
## Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/ΤΗΛ

Η μέθοδος λήψης αυτή ενδείκνυται για την περίπτωση όπου μία και μόνο τηλεφωνική γραμμή χρησιμοποιείται τόσο για τηλέφωνο όσο και για φαξ. Όταν στέλνονται πρωτότυπα φαξ, το μηχάνημα τα λαμβάνει αυτόματα, ενώ όταν το άλλο μέρος καλεί από τηλέφωνο, το μηχάνημα εκπέμπει έναν ήχο κλήσης, ειδοποιώντας το χρήστη να απαντήσει.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- Για να χρησιμοποιήσετε τη Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/ΤΗΛ, είναι απαραίτητο να συνδέσετε στο μηχάνημα μία τηλεφωνική συσκευή (διαθέσιμη στο εμπόριο).
- Μόλις το τηλέφωνο εκπέμπει τον ήχο κλήσης για τον προκαθορισμένο αριθμό φορών, το άλλο μέρος επιβαρύνεται με τα τέλη της τηλεφωνικής σύνδεσης, ακόμα κι αν το σύστημα λήψης δεν απαντήσει.

### Ροή λήψης



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μετά το τέλος της συνομιλίας, μπορείτε επίσης να λάβετε τα πρωτότυπα με μη αυτόματο τρόπο.

**Προετοιμασία:** Συμβουλευθείτε την ενότητα *Λειτουργία Λήψης στη σελίδα 5-9* για να επιλέξετε το [Αυτόμ.(ΦΑΞ/ΤΗΛ)].

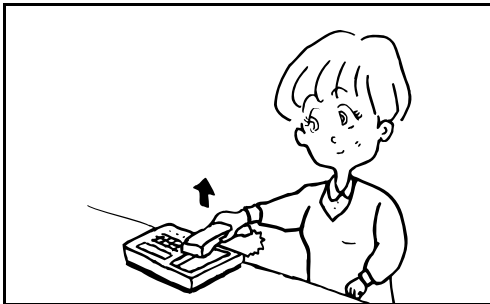


- 1** Η συνδεδεμένη τηλεφωνική συσκευή εκπέμπει έναν τόνο κλήσης. Λάβετε υπόψη σας ότι εάν για τον αριθμό επαναλήψεων του ήχου κλήσης (στη Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/ΤΗΛ) έχει επιλεγεί το [0] (μηδέν), η συνδεδεμένη τηλεφωνική συσκευή δεν θα εκπέμπει κανέναν ήχο κλήσης.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μπορείτε να αλλάξετε τον αριθμό των φορών που εκπέμπεται το ηχητικό σήμα κλήσης (δηλ. τον αριθμό των κουδουνισμάτων). (Συμβουλευθείτε την ενότητα *Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/ΤΗΛ στη σελίδα 5-2.*)

## 2 Εάν η κλήση προέρχεται από τηλέφωνο

- 1** Το μηχάνημα εκπέμπει έναν ήχο κλήσης, καλώντας το χρήστη να απαντήσει. Σηκώστε το ακουστικό του τηλεφώνου μέσα σε 30 δευτερόλεπτα.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν δεν σηκώσετε το ακουστικό μέσα σε 30 δευτερόλεπτα, το μηχάνημα μεταβαίνει σε λειτουργία λήψης φαξ.

- 2** Μιλήστε με το άλλο μέρος.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μετά το τέλος της συνομιλίας, μπορείτε να λάβετε τα πρωτότυπα με μη αυτόματο τρόπο.

## Εάν η κλήση προέρχεται από φαξ

Η συσκευή ξεκινά τη λήψη των πρωτοτύπων φαξ.

## Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/Αυτόματου Τηλεφωνητή

Η μέθοδος αυτή ενδείκνυται για την περίπτωση όπου χρησιμοποιείτε αυτόματο τηλεφωνητή και φαξ ταυτόχρονα. Όταν στέλνονται πρωτότυπα φαξ, το μηχάνημα τα λαμβάνει αυτόματα, ενώ όταν η κλήση προέρχεται από τηλέφωνο, το μηχάνημα ακολουθεί τις λειτουργίες της συνδεδεμένης τηλεφωνικής συσκευής. Έτσι, όταν ο χρήστης απουσιάζει, το άλλο μέρος μπορεί να αφήσει ένα μήνυμα στον αυτόματο τηλεφωνητή.

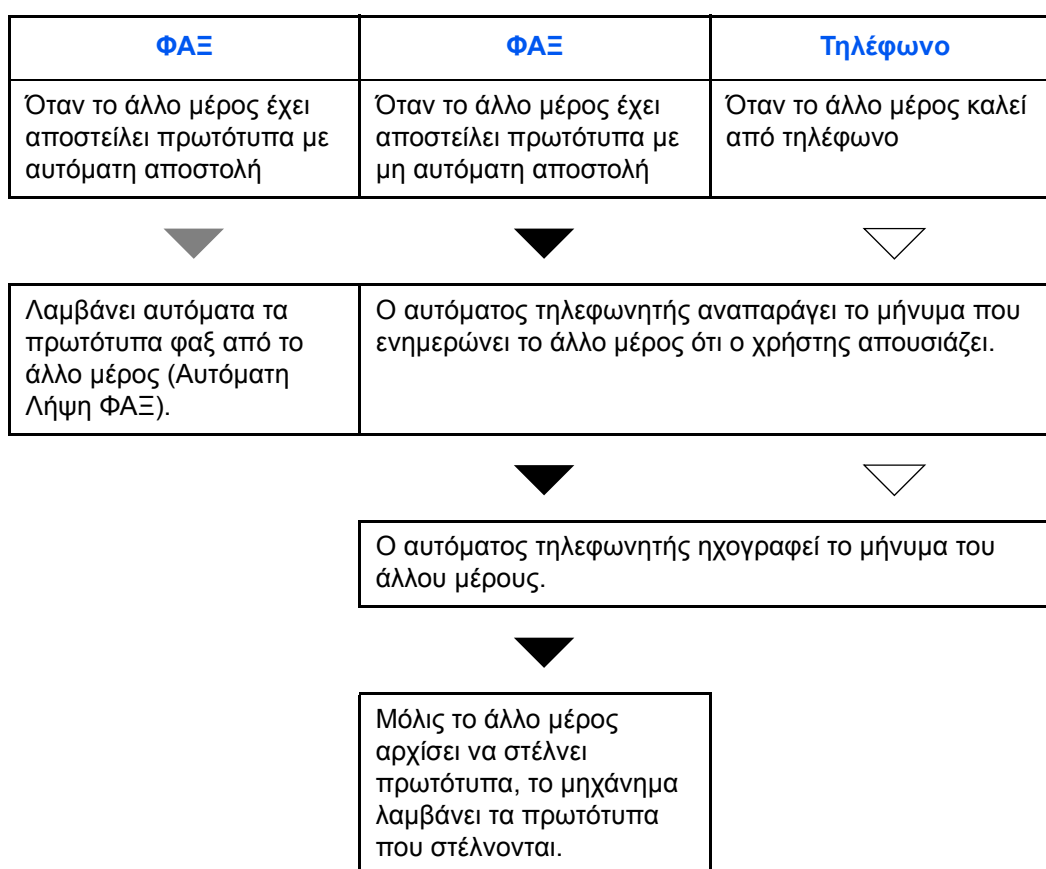
**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Κατά τη χρήση της λειτουργίας Λήψης με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/Αυτόματου Τηλεφωνητή, εάν μεσολαβήσει διάστημα σιωπής 30 δευτερολέπτων μέσα σε διάστημα ενός λεπτού από τη στιγμή που το μηχάνημα δέχτηκε την κλήση από το άλλο μέρος, η λειτουργία εντοπισμού σιωπής του μηχανήματος ενεργοποιείται και το μηχάνημα μεταβαίνει σε λειτουργία λήψης φαξ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για να χρησιμοποιήσετε τη Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/Αυτόματου Τηλεφωνητή, είναι απαραίτητο να συνδέσετε το μηχάνημα με μία τηλεφωνική συσκευή με αυτόματο τηλεφωνητή (διαθέσιμη στο εμπόριο).

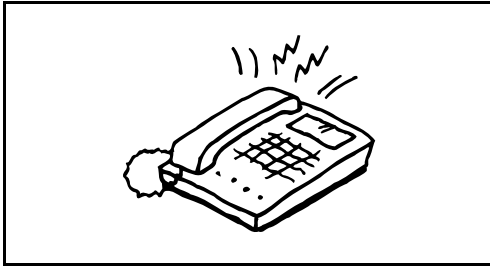
Για λεπτομέρειες σχετικά με π.χ. την απάντηση σε μηνύματα, συμβουλευθείτε τις Οδηγίες Χρήσης της συσκευής αυτόματου τηλεφωνητή.

Καθορίστε τον αριθμό των επαναλήψεων του ήχου κλήσης (των κουδουνισμάτων) που θα εκπέμπει το μηχάνημα, έτσι ώστε να υπερβαίνουν τον αριθμό των επαναλήψεων του ήχου κλήσης που θα εκπέμπει ο αυτόματος τηλεφωνητής. (Συμβουλευθείτε την ενότητα *Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/ΤΗΛ* στη σελίδα 5-2.)

### Ροή λήψης



**Προετοιμασία:** Συμβουλευθείτε την ενότητα *Λειτουργία Λήψης στη σελίδα 5-9* για να επιλέξετε το [Αυτόματο(TAD)].



- 1** Η συνδεδεμένη τηλεφωνική συσκευή εκπέμπει τον ήχο κλήσης με τον επιλεγμένο αριθμό επαναλήψεων (κουδουνισμάτων).

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν σηκώσετε το ακουστικό ενόσω η τηλεφωνική συσκευή εκπέμπει ακόμα τον ήχο κλήσης, το μηχάνημα μεταβαίνει στην ίδια κατάσταση με αυτή της μη αυτόματης λήψης.

- 2** Ο αυτόματος τηλεφωνητής ενεργοποιείται.

**Εάν η κλήση προέρχεται από τηλέφωνο, αλλά ο χρήστης απουσιάζει**

Ο αυτόματος τηλεφωνητής αναπαράγει το μήνυμα χαιρετισμού και αρχίζει να ηχογραφεί το μήνυμα του άλλου μέρους.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν μεσολαβήσει σιωπή 30 δευτερολέπτων κατά τη διάρκεια της ηχογράφησης, το μηχάνημα μεταβαίνει σε λειτουργία λήψης φαξ.

**Εάν η κλήση προέρχεται από φαξ**

Η συσκευή ξεκινά τη λήψη των πρωτοτύπων φαξ.

## Κουδουνίσματα

Μπορείτε να αλλάξετε τον αριθμό των επαναλήψεων του ήχου κλήσης - δηλ. των κουδουνισμάτων - που το τηλέφωνο θα εκπέμπει προτού απαντήσει σε μία κλήση. Ο αριθμός των κουδουνισμάτων μπορεί να αλλαχθεί ξεχωριστά για κάθε τρόπο λειτουργίας λήψης, δηλ. για τον Αυτόματο (Κανονικό), τον Αυτόματο (TAD) και τον Αυτόματο (ΦΑΞ/ΤΗΛ).

---

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο αριθμός των κουδουνισμάτων μπορεί να οριστεί ανάμεσα σε 1 έως 15 φορές για τα Κουδουνίσματα (Κανονικό) και τα Κουδουνίσματα (TAD) και ανάμεσα σε 0 και 15 φορές για τα Κουδουνίσματα (ΦΑΞ/ΤΗΛ).

Για τα Κουδουνίσματα (ΦΑΞ/ΤΗΛ), η αλλαγή αυτή μπορεί να γίνει σε ορισμένες χώρες.

---

- 1** Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [ΦΑΞ].
- 3** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Λήψη].
- 5** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 6** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Κουδουν.(Κανον.)], το [Κουδουνίσμ.(TAD)] ή το [Κουδουν(ΦΑΞ/ΤΗΛ)].
- 7** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 8** Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον αριθμό των κουδουνισμάτων.
- 9** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

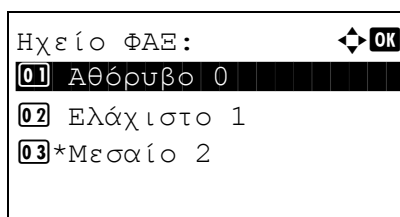


## Προσαρμογή Έντασης Ήχου

Προσαρμόστε την ένταση ήχου του ηχείου και της οθόνης.

**Ένταση Ήχου Ηχείου:** Η ένταση ήχου του ενσωματωμένου ηχείου, όταν η γραμμή είναι συνδεδεμένη αφού πιεστεί το πλήκτρο **On Hook**.

**Ένταση Ήχου Οθόνης:** Η ένταση ήχου του ενσωματωμένου ηχείου, όταν η γραμμή είναι συνδεδεμένη χωρίς να πιεστεί το πλήκτρο **On Hook**, όπως κατά την αποστολή μήμης.



Ηχείο ΦΑΞ:

01 Αθόρυβο 0

02 Ελάχιστο 1

03 \*Μεσαίο 2

OK

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Κοινές Ρυθμίσεις].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Ήχος].
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Ήχείο ΦΑΞ] ή το [Οθόνη ΦΑΞ].
- 7 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 8 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε την επιθυμητή ένταση ήχου για το ηχείο.
- 9 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

## Επαναλήψεις

Ο αριθμός των επαναλήψεων μίας κλήσης μπορεί να αλλαχθεί αυτόματα.

---

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο αριθμός των επαναλήψεων μπορεί να οριστεί ανάμεσα σε 0 και 14.

Για την Επανάκληση, συμβουλευθείτε την ενότητα *Κλήση του Ίδιου Συστήματος Λήψης (Επανάκληση)* στη σελίδα 3-31.

---

- 1** Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [ΦΑΞ].
- 3** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αποστολή].
- 5** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 6** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Αρ. επαναλήψεων].
- 7** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 8** Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον αριθμό των επαναλήψεων.
- 9** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

## Λειτουργία Λήψης

Διατίθενται οι εξής πέντε τρόποι λειτουργίας λήψης.

- Αυτόματη Λήψη ΦΑΞ [Αυτόμ. (Κανονικό)]
- Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/ΤΗΛ [Αυτόμ. (ΦΑΞ/ΤΗΛ)] (Συμβουλευθείτε τη σελίδα 5-4.)
- Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/Αυτόματου Τηλεφωνητή [Αυτόμ. (TAD)] (Συμβουλευθείτε τη σελίδα 5-4.)
- Μη Αυτόματη Λήψη [Χειροκίνητο].

Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας που ενδείκνυται για τον τρόπο που χρησιμοποιείτε το μηχάνημα.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο τρόπος λειτουργίας DRD είναι διαθέσιμος σε ορισμένες χώρες.

5

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [ΦΑΞ].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Λήψη].
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Ρύθμιση λήψης].
- 7 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 8 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε τον επιθυμητό τρόπο λειτουργίας λήψης.
- 9 Πατήστε το πλήκτρο **OK**. Προχωρήστε στο επόμενο βήμα, εάν στο βήμα 11 επιλέξατε το [Αυτόματο (DRD)].
- 10 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το μοτίβο DRD.

Μοτίβο	Περιγραφή
Μοτίβο 1	Κανονικό Κουδούνισμα
Μοτίβο 2	Διπλό Κουδούνισμα
Μοτίβο 3	Σύντομο-Σύντομο-Παρατεταμένο
Μοτίβο 4	Σύντομο-Παρατεταμένο-Σύντομο

- 11 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

## Ημερομηνία/Ωρα Λήψης

Η λειτουργία Ημερομηνίας/Ωρας Λήψης προσθέτει την ημερομηνία/ώρα λήψης, τα στοιχεία του αποστολέα και τον αριθμό των σελίδων στο επάνω μέρος της κάθε σελίδας, όταν το μήνυμα εκτυπώνεται. Χρησιμοποιεί για την επιβεβαίωση της ώρας λήψης όταν το φάξ προέρχεται από διαφορετική ζώνη ώρας.

---

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όταν τα δεδομένα που έχουν ληφθεί εκτυπώνονται σε πολλαπλές σελίδες, η ημερομηνία/ώρα λήψης εκτυπώνεται μόνο επάνω στην πρώτη σελίδα. Δεν εκτυπώνεται επάνω στις σελίδες που ακολουθούν. Όταν τα δεδομένα που έχουν ληφθεί προωθούνται περαιτέρω μετά την ανάκλησή τους από τη μνήμη, η ημερομηνία/ώρα λήψης δεν περιλαμβάνεται στα δεδομένα που προωθούνται.

---

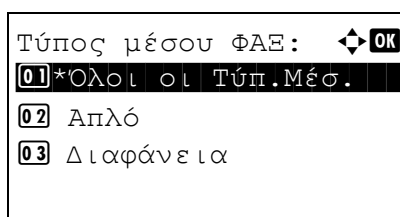
- 1** Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [ΦΑΞ].
- 3** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Λήψη].
- 5** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 6** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Ημ/νία/Ωρα Λήψης].
- 7** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 8** Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Ενεργοποίηση].
- 9** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

## Τύπος Χαρτιού για Εκτυπώσεις

Καθορίστε τον τύπο χαρτιού που θα χρησιμοποιείται για την εκτύπωση των φαξ που λαμβάνονται.

Τύπου χαρτιού που υποστηρίζονται: Όλοι οι Τύποι Μέσου, Απλό, Διαφάνεια, Τραχύ, Περγαμινή, Ετικέτες, Ανακυκλωμένο, Προεκτυπωμένο, Άριστης Ποιότητας, Κάλυμμα, Έγχρωμο, Διάτρητο, Επιστολόχαρτο, Φάκελος, Χοντρό, Υψηλής Ποιότητας, Προσαρμοσμένο 1 έως 8

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Συμβουλευθείτε το *Εγχειρίδιο Χρήσης* του μηχανήματος για λεπτομέρειες σχετικά με το Προσαρμοσμένο χαρτί 1 έως 8.



- 1 Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [ΦΑΞ].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Λήψη].
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Τύπος μέσου ΦΑΞ].
- 7 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 8 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε τον επιθυμητό τύπο χαρτιού. Εάν δεν καθορίσετε κανέναν τύπο χαρτιού, επιλέξτε το [Όλοι οι Τύπ. Μέσ.].
- 9 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

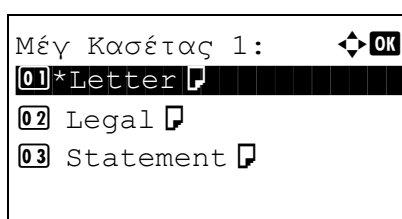
## Ρύθμιση της κασέτας για την εκτύπωση των φαξ που λαμβάνονται

Καθορίζοντας τον τύπο χαρτιού, τα φαξ μπορούν να λαμβάνονται στην αντίστοιχη κασέτα. Το μέγεθος των φαξ θα συρρικνώνεται αυτόματα για να ταιριάζει στο επιλεγμένο μέγεθος χαρτιού.

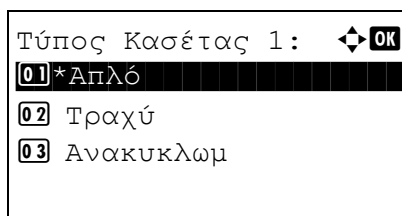
- 1 Πατήστε το πλήκτρο **System Menu/Counter**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Κοινές Ρυθμίσεις].
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το στοιχείο [Ρυθ. Πρωτ./Χαρτ.].
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

- 6 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Ρύθμ. κασέτας 1], το [Ρύθμ. κασέτας 2] ή το [Ρύθμ. κασέτας 3].

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Τα [Κασέτα 2] και [Κασέτα 3] εμφανίζονται μόνο εάν έχει εγκατασταθεί ο προαιρετικός τροφοδότης χαρτιού.



- 7 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 8 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Μέγ. κασέτας 1], το [Μέγ. κασέτας 2] ή το [Μέγ. κασέτας 3].
- 9 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 10 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το επιθυμητό μέγεθος χαρτιού.

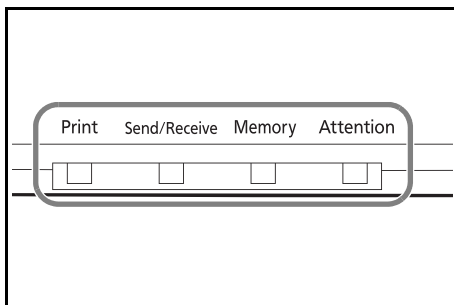


- 11 Πατήστε το πλήκτρο **OK**. Θα εμφανιστεί ξανά η προηγούμενη οθόνη.
- 12 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε το [Τύπος Κασέτας 1], το [Τύπος Κασέτας 2] ή το [Τύπος Κασέτας 3].
- 13 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 14 Πατήστε το πλήκτρο  $\Delta$  ή  $\nabla$  για να επιλέξετε τον επιθυμητό τύπο χαρτιού.
- 15 Πατήστε το πλήκτρο **OK**. Θα εμφανιστεί ξανά η προηγούμενη οθόνη.
- 16 Πατήστε το πλήκτρο **Back** για να επιστρέψετε στη βασική οθόνη του Μενού Συστήματος.
- 17 Καθορίστε τώρα τις ρυθμίσεις λήψης ΦΑΞ. Συμβουλευθείτε την ενότητα *Τύπος Χαρτιού για Εκτυπώσεις στη σελίδα 5-11* για τη διαδικασία ρύθμισης.
- Επιλέξτε τον ίδιο τύπο χαρτιού με αυτόν που επιλέξατε στο βήμα 14.

## 6 Αντιμετώπιση Προβλημάτων

Το κεφάλαιο αυτό περιγράφει τον τρόπο αντιμετώπισης προβλημάτων.

## Φωτεινές Ενδείξεις κατά τη Λειτουργία Αποστολής/Λήψης



Οι φωτεινές ενδείξεις **Send/Receive** και **Memory** δείχνουν την κατάσταση μετάδοσης του φαξ.

- Η φωτεινή ένδειξη **Send/Receive** αναβοσβήνει όταν η συσκευή στέλνει/λαμβάνει ένα φαξ.
- Η φωτεινή ένδειξη **Memory** αναβοσβήνει όταν τα πρωτογενή δεδομένα αποθηκεύονται στη μνήμη για την αποστολή μνήμης.
- Η φωτεινή ένδειξη **Memory** ανάβει όταν υπάρχουν πρωτογενή δεδομένα αποθηκευμένα στη μνήμη για καθυστερημένη μετάδοση.



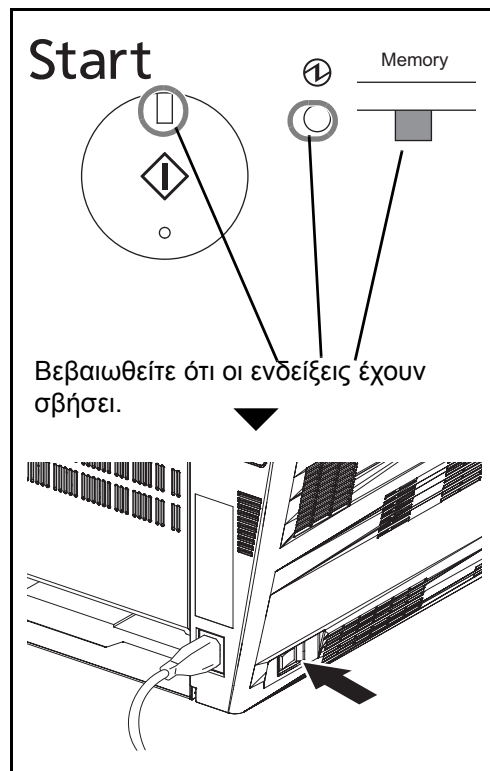
## Προφυλάξεις κατά την Απενεργοποίηση του Μηχανήματος

Για να λαμβάνετε φαξ ενώ το μηχάνημα είναι απενεργοποιημένο, πατήστε το πλήκτρο **Power** στον πίνακα λειτουργίας. Δεν μπορείτε να λάβετε αυτόματα ένα φαξ εάν ο κεντρικός διακόπτης λειτουργίας βρίσκεται στη θέση εκτός λειτουργίας.

Προτού κλείσετε τον γενικό διακόπτη λειτουργίας, πατήστε το πλήκτρο **Power** στον πίνακα λειτουργίας. Βεβαιωθείτε οι φωτεινές ενδείξεις **Power**, **Start** και **Memory** έχουν σβήσει, προτού κλείσετε το γενικό διακόπτη.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η συσκευή ενδέχεται να συνεχίζει να λειτουργεί εάν το πλήκτρο **Power** ή η φωτεινή ένδειξη **Memory** παραμένουν αναμμένα. Εάν απενεργοποιήσετε το μηχάνημα μέσω του κεντρικού διακόπτη λειτουργίας ενώ η ένδειξη μνήμης είναι αναμμένη, ενδέχεται να προκληθεί βλάβη.



## Μηνύματα Σφάλματος

Όταν σημειώνεται ένα σφάλμα, η οθόνη ενδέχεται να εμφανίσει ένα από τα μηνύματα σφάλματος που αναφέρονται παρακάτω. Τα μηνύματα αυτά σας βοηθούν να εντοπίσετε και να διορθώσετε το πρόβλημα.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όταν σημειώνεται σφάλμα μετάδοσης, εκτυπώνεται μία αναφορά αποτελέσματος αποστολής/λήψης. Ελέγξτε τον κωδικό σφάλματος που εμφανίζεται στην αναφορά και συμβουλευθείτε την ενότητα *Λίστα Κωδικών Σφάλματος στη σελίδα 6 του Παραρτήματος* για την περιγραφή του. Για να εκτυπώσετε την αναφορά αποτελέσματος αποστολής/λήψης, συμβουλευθείτε τις ενότητες *Αναφορές Αποτελεσμάτων Αποστολής στη σελίδα 4-5* και *Αναφορές Αποτελεσμάτων Λήψης ΦΑΞ στη σελίδα 4-6*.

Μπορείτε επίσης να ελέγξετε τους κωδικούς σφάλματος χρησιμοποιώντας την αναφορά ενεργειών. (Συμβουλευθείτε την ενότητα *Αναφορά Ενεργειών στη σελίδα 4-7*.)

Μήνυμα	Απαιτούμενος έλεγχος	Διορθωτική ενέργεια	Σελίδα αναφοράς
Βλάβη μηχανήματος Καλέστε το σέρβις.	–	Ανοίξτε και κλείστε τον κεντρικό διακόπτη λειτουργίας, ή αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος και βάλτε το και πάλι στην πρίζα. Εάν το μήνυμα συνεχίσει να εμφανίζεται, σημειώστε τον κωδικό σφάλματος. Κλείστε τον κεντρικό διακόπτη λειτουργίας και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος. Καλέστε τον αντιπρόσωπο σέρβις σας.	–
Υπέρβαση του ορίου θυρίδας υπο./polling.	–	Η χωρητικότητα της θυρίδας υποδιεύθυνσης ή polling έχει εξαντληθεί από τα δεδομένα εγγράφων. Πατήστε το πλήκτρο <b>OK</b> . Η εργασία ακυρώνεται. Προσπαθήστε να επανεκτελέσετε την εργασία αφού εκτυπώσετε ή διαγράψετε τα δεδομένα στη θυρίδα υποδιεύθυνσης.	–

Μήνυμα	Απαιτούμενος έλεγχος	Διορθωτική ενέργεια	Σελίδα αναφοράς
Υπέρβαση του περιορ. της Λογ. Κατ. Εργ.	–	Ο αριθμός του χαρτιού που χρησιμοποιήθηκε υπερβαίνει το όριο που έχει καθοριστεί από τη Λογιστική Κατανομή Εργασιών. Δεν είναι δυνατή άλλη ενέργεια. Πατήστε το πλήκτρο <b>OK</b> . Η εργασία ακυρώνεται. Προσπαθήστε να εκτελέσετε την εργασία ξανά αφού αλλάξετε το όριο χρήσης χαρτιού.	Συμβουλευθείτε το <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος.
Υπέρβαση του περιορ. της Λογ. Κατ. Εργ. Αποτυχία σάρωσης.	–	Η μετάδοση φαξ έχει απαγορευτεί από τη Λογιστική Κατανομή Εργασιών. Δεν είναι δυνατή άλλη ενέργεια. Πατήστε το πλήκτρο <b>OK</b> . Η εργασία ακυρώνεται. Ελέγξτε τις ρυθμίσεις της Λογιστικής Κατανομή Εργασιών.	Συμβουλευθείτε το <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος.
Το ακουστικό είναι σηκωμένο.	Μήπως το ακουστικό του τηλεφώνου (διαθέσιμο στο εμπόριο) που έχει συνδεθεί με το μηχάνημα, είναι σηκωμένο;	Κλείστε το ακουστικό.	–
Υπέρβαση ορίου αποστολής προγραμματ.	–	Ο αριθμός των εργασιών έχει υπερβεί το όριο που έχει καθοριστεί για την καθυστερημένη μετάδοση. Πατήστε το πλήκτρο <b>OK</b> . Η εργασία ακυρώνεται. Περιμένετε μέχρι να εκτελεστεί η καθυστερημένη μετάδοση ή ακυρώστε την καθυστερημένη μετάδοση και στη συνέχεια επανεκτελέστε την εργασία.	–

Μήνυμα	Απαιτούμενος έλεγχος	Διορθωτική ενέργεια	Σελίδα αναφοράς
<p>Προσ.χαρτ.στην κασ 1. (~3). ή Προσ.χαρτ.σε θήκη ΜΡ.</p>	Έχει εξαντληθεί το χαρτί στην αναφερόμενη κασέτα ή τη θήκη ΠΧ;	Προσθέστε χαρτί ίδιου μεγέθους με αυτό που αναφέρεται. Μόλις καθοριστεί ο τύπος του χαρτιού εκτύπωσης, εμφανίζονται και οι απαιτούμενοι τύποι χαρτιού. Για να χρησιμοποιήσετε άλλη πηγή χαρτιού, επιλέξτε την πηγή χαρτιού και πατήστε το πλήκτρο <b>OK</b> . Για να χρησιμοποιήσετε άλλη πηγή χαρτιού, πατήστε το [Χαρτί] (το πλήκτρο <b>Δεξιάς Επιλογής</b> ), επιλέξτε την επιθυμητή πηγή χαρτιού και στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο <b>OK</b> .	—
	Έχετε ορίσει τον τύπο του χαρτιού εκτύπωσης;	Η κασέτα για τον καθορισμένο τύπο χαρτιού δεν είναι διαθέσιμη. Πατήστε το [Χαρτί] (το πλήκτρο <b>Δεξιάς Επιλογής</b> ), επιλέξτε μία άλλη πηγή χαρτιού και στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο <b>OK</b> .	—
	Έχει τοποθετηθεί σωστά η κασέτα;	Αφαιρέστε την κασέτα και επανατοποθετήστε την σωστά.	—

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν προκύψει κάποιο πρόβλημα, ελέγξτε καταρχήν τα σημεία που αναφέρονται παρακάτω. Εάν το πρόβλημα συνεχίζεται, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή τον αντιπρόσωπο της τεχνικής υποστήριξης.

Σύμπτωμα	Απαιτούμενος έλεγχος	Διορθωτική ενέργεια	Σελίδα αναφοράς
Δεν είναι δυνατή η αποστολή εγγράφων.	Έχει συνδεθεί σωστά το καλώδιο της μονάδας;	Συνδέστε σωστά το καλώδιο της μονάδας.	—
	Μήπως εμφανίζεται το μήνυμα <i>Σφάλμα Επικοινωνίας</i> ;	Διορθώστε την αιτία του σφάλματος και προβείτε ξανά στην αποστολή.	Παράρτημα-6
	Έχει ενεργοποιηθεί ο περιορισμός αποστολής;	Ακυρώστε τον περιορισμό αποστολής.	—
Δεν είναι δυνατή η μετάδοση εκπομπής.	Υπάρχει ελεύθερος χώρος στη μνήμη;	Προβείτε στην αποστολή μόλις υπάρξει ελεύθερος χώρος στη μνήμη ή δημιουργήστε ελεύθερο χώρο στη μνήμη.	—
Δεν είναι δυνατή η διενέργεια κρυπτογραφημένης επικοινωνίας.	Είναι σωστές οι καταχωρήσεις τόσο από την πλευρά του αποστολέα όσο και από την πλευρά του παραλήπτη;	Ελέγξτε προσεκτικά τις καταχωρήσεις τόσο στον αποστολέα όσο και στον παραλήπτη.	—
Δεν είναι δυνατή η χρήση της λειτουργίας τηλεδιακόπτη.	Χρησιμοποιείται παλμική γραμμή;	Ορισμένα τηλέφωνα ενδέχεται να μεταδίδουν τονικά σήματα κατά τη χρήση των πλήκτρων. Συμβουλευθείτε τις οδηγίες χρήσης της τηλεφωνικής σας συσκευής.	—
	Είναι σωστός ο αριθμός τηλεδιακόπτη;	Ελέγξτε την καταχώρηση. (Προεπιλογή: 55)	—
Δεν γίνεται εκτύπωση μετά τη λήψη.	Μήπως έχει ενεργοποιηθεί η προώθηση μνήμης;	Ελέγξτε τον προορισμό προώθησης.	—
Δεν είναι δυνατή η λήψη εγγράφου.	Έχει συνδεθεί σωστά το καλώδιο της μονάδας;	Συνδέστε σωστά το καλώδιο της μονάδας.	—
	Μήπως εμφανίζεται το μήνυμα <i>Σφάλμα Επικοινωνίας</i> ;	Διορθώστε την αιτία του σφάλματος και ζητήστε από τον αποστολέα να ξαναπροσπαθήσει.	Παράρτημα-6
	Έχει ενεργοποιηθεί ο περιορισμός λήψης;	Ακυρώστε τον περιορισμό λήψης.	—

Σύμπτωμα	Απαιτούμενος έλεγχος	Διορθωτική ενέργεια	Σελίδα αναφοράς
Δεν είναι δυνατή η διενέργεια λήψης μνήμης.	Υπάρχει ελεύθερος χώρος στη μνήμη;	Προβείτε στη λήψη μόλις υπάρξει ελεύθερος χώρος στη μνήμη ή δημιουργήστε ελεύθερο χώρο στη μνήμη.	3-11
Δεν είναι δυνατή η μετάδοση υποδιεύθυνσης.	Είναι η συσκευή φαξ του παραλήπτη εξοπλισμένη με λειτουργία μετάδοσης υποδιεύθυνσης;	Η μετάδοση υποδιεύθυνσης δεν μπορεί να εκτελεστεί εάν η συσκευή λήψης φαξ δεν διαθέτει αντίστοιχη λειτουργία μετάδοσης υποδιεύθυνσης.	–
	Ταυτίζεται η υποδιεύθυνση ή ο κωδικός πρόσβασης υποδιεύθυνσης που έχετε καταχωρήσει με την υποδιεύθυνση ή τον κωδικό πρόσβασης υποδιεύθυνσης που έχουν καταχωρηθεί στη συσκευή λήψης φαξ;	Εάν η καταχώρησή σας είναι σωστή, ελέγξτε αυτήν του παραλήπτη. Η συσκευή δεν χρησιμοποιεί κωδικό πρόσβασης υποδιεύθυνσης για τη λήψη.	–
	Υπάρχει ελεύθερος χώρος στη μνήμη του μηχανήματος λήψης φαξ;	Επικοινωνήστε με τον παραλήπτη.	–
Δεν είναι δυνατή η διενέργεια προώθησης μνήμης.	Έχετε επιλέξει το [Ενεργοποίηση] για την προώθηση μνήμης;	Ελέγξτε τη ρύθμιση προώθησης μνήμης.	–
Δεν είναι δυνατή η διενέργεια προώθησης μνήμης με χρήση υποδιεύθυνσης.	Είναι η συσκευή φαξ του παραλήπτη εξοπλισμένη με λειτουργία μετάδοσης υποδιεύθυνσης;	Η μετάδοση υποδιεύθυνσης δεν μπορεί να εκτελεστεί εάν η συσκευή λήψης φαξ δεν διαθέτει αντίστοιχη λειτουργία μετάδοσης υποδιεύθυνσης.	–
	Ταυτίζεται η υποδιεύθυνση που καταχωρήθηκε με την υποδιεύθυνση που έχει καταχωρηθεί στο μηχανήμα λήψης φαξ;	Εάν η καταχώρησή σας είναι σωστή, ελέγξτε αυτήν του παραλήπτη. Η συσκευή δεν χρησιμοποιεί κωδικό πρόσβασης υποδιεύθυνσης για τη λήψη.	–
Δεν είναι δυνατή η αποθήκευση δεδομένων προώθησης σε μία Θυρίδα Υποδιεύθυνσης.	Έχει οριστεί σωστά η Θυρίδα Υποδιεύθυνσης;	Ελέγξτε τη ρύθμιση προώθησης μνήμης.	–
	Υπάρχει ελεύθερος χώρος στη μνήμη;	Προβείτε στη λήψη μόλις υπάρξει ελεύθερος χώρος στη μνήμη ή δημιουργήστε ελεύθερο χώρο στη μνήμη.	–

Σύμπτωμα	Απαιτούμενος έλεγχος	Διορθωτική ενέργεια	Σελίδα αναφοράς
Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση από μία Θυρίδα Υποδιεύθυνσης.	Έχει οριστεί κωδικός πρόσβασης για τη θυρίδα;	Εισάγετε το σωστό κωδικό πρόσβασης για τη θυρίδα.	–
Δεν είναι δυνατή η χρήση της λήψης polling.	Χρησιμοποιείται σωστά η μετάδοση polling στο μηχάνημα αποστολής;	Επικοινωνήστε με τον παραλήπτη.	–
Δεν είναι δυνατή η χρήση της επικοινωνίας εκπομπής αναμετάδοσης υποδιεύθυνσης.	Υπάρχει ελεύθερος χώρος στη μνήμη;	Ελευθερώστε χώρο στη μνήμη και προβείτε στην αποστολή ή απλώς δημιουργήστε ελεύθερο χώρο στη μνήμη.	–
Δεν είναι δυνατή η χρήση της επικοινωνίας πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης.	Διαθέτει η συσκευή φαξ του άλλου μέρους αντίστοιχη λειτουργία επικοινωνίας πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης;	Εάν η συσκευή φαξ του άλλου μέρους δεν διαθέτει αντίστοιχη λειτουργία επικοινωνίας πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης, δεν μπορεί να λαμβάνει φαξ μέσω πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης. Επικοινωνήστε με τον παραλήπτη.	–
	Είναι σωστή η υποδιεύθυνση και ο κωδικός πρόσβασης υποδιεύθυνσης που καταχωρήθηκαν;	Εάν η καταχώρησή σας είναι σωστή, ελέγξτε αυτήν του παραλήπτη.	–





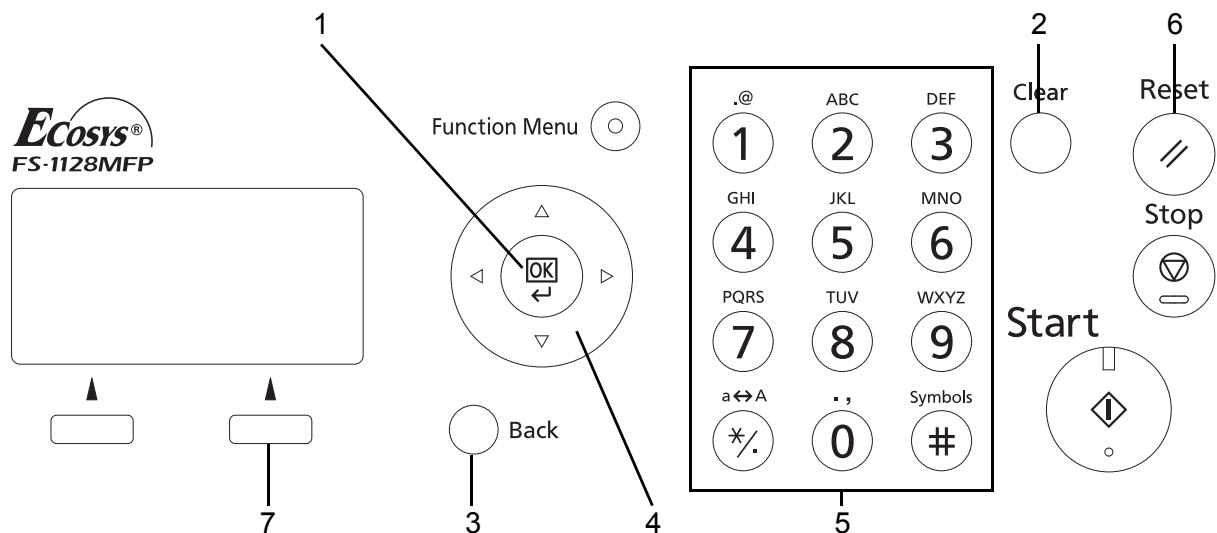
# Παράρτημα

## Μέθοδος Εισαγωγής Χαρακτήρων

Στις οθόνες εισαγωγής χαρακτήρων, ακολουθήστε τη διαδικασία που περιγράφεται παρακάτω για να εισάγετε χαρακτήρες.

### Χρησιμοποιούμενα πλήκτρα

Χρησιμοποιήστε τα παρακάτω πλήκτρα για να εισάγετε χαρακτήρες.



#### 1. Πλήκτρο OK

Πατήστε το πλήκτρο αυτό για να οριστικοποιήσετε τον/τους καταχωρημένο/-ους χαρακτήρα/-ες.

#### 2. Πλήκτρο Clear

Πατήστε το πλήκτρο αυτό για να διαγράψετε το χαρακτήρα που βρίσκεται στη θέση του κέρσορα. Εάν ο κέρσορας βρίσκεται στο τέλος της γραμμής, διαγράφεται ο χαρακτήρας που βρίσκεται στα αριστερά του.

#### 3. Πλήκτρο Back

Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να επιστρέψετε στην οθόνη, από την οποία μεταβήκατε στην οθόνη εισαγωγής χαρακτήρων.

#### 4. Πλήκτρα δείκτη

Χρησιμοποιήστε αυτά τα πλήκτρα για να επιλέξετε τη θέση εισαγωγής χαρακτήρων ή για να επιλέξετε ένα χαρακτήρα από τη λίστα χαρακτήρων.

#### 5. Αριθμητικά πλήκτρα

Χρησιμοποιήστε αυτά τα πλήκτρα για να επιλέξετε το χαρακτήρα που επιθυμείτε να εισάγετε.

#### 6. Πλήκτρο Reset

Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να ακυρώσετε τη διαδικασία εισαγωγής χαρακτήρων και να επιστρέψετε στην οθόνη αναμονής.

#### 7. Πλήκτρο Δεξιάς Επιλογής

Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να επιλέξετε τον τύπο των χαρακτήρων που επιθυμείτε να εισάγετε. (Όταν εμφανίζεται το [Κείμενο])

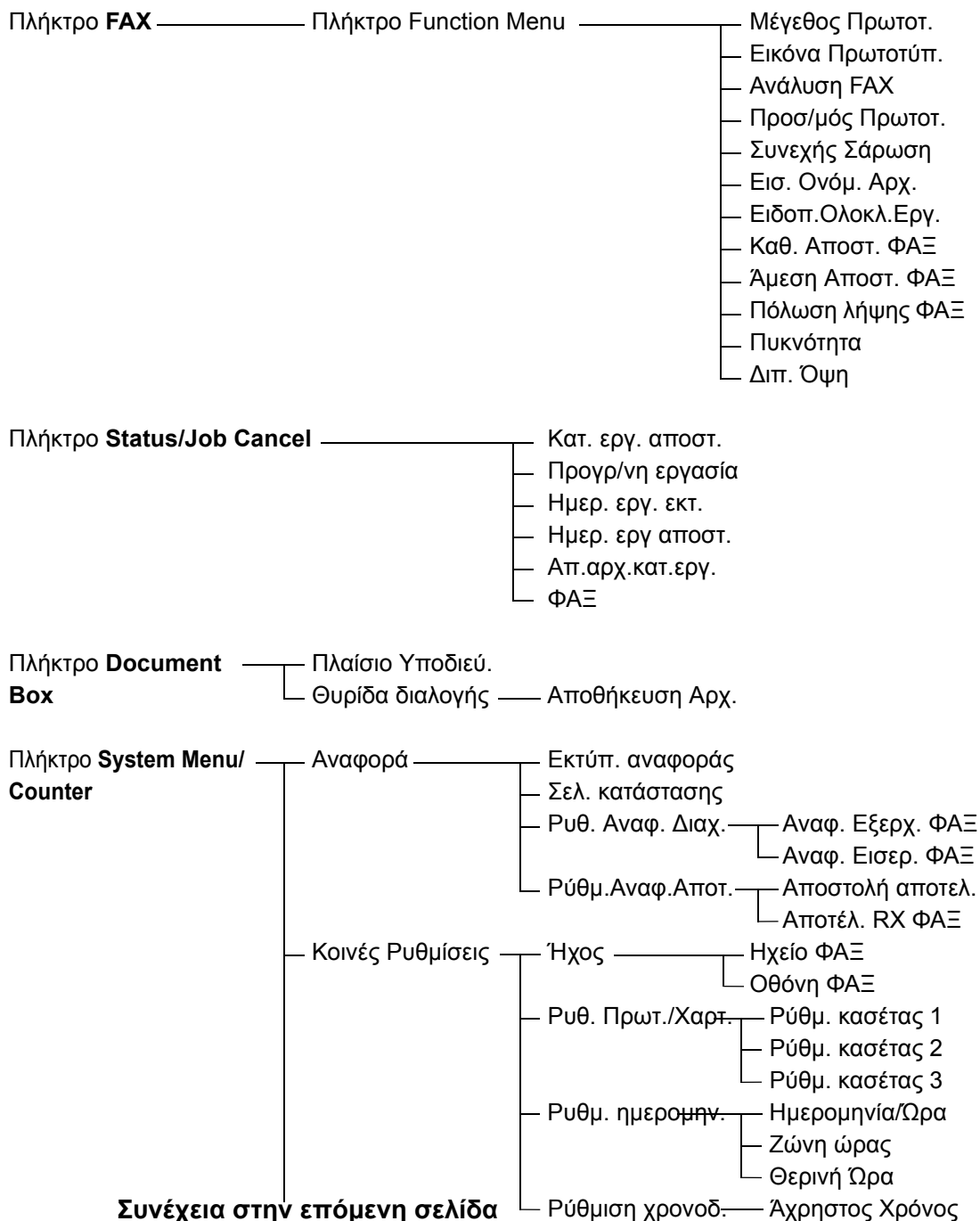
## Χαρακτηριστικά (Λειτουργία Φαξ)

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Τα χαρακτηριστικά υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

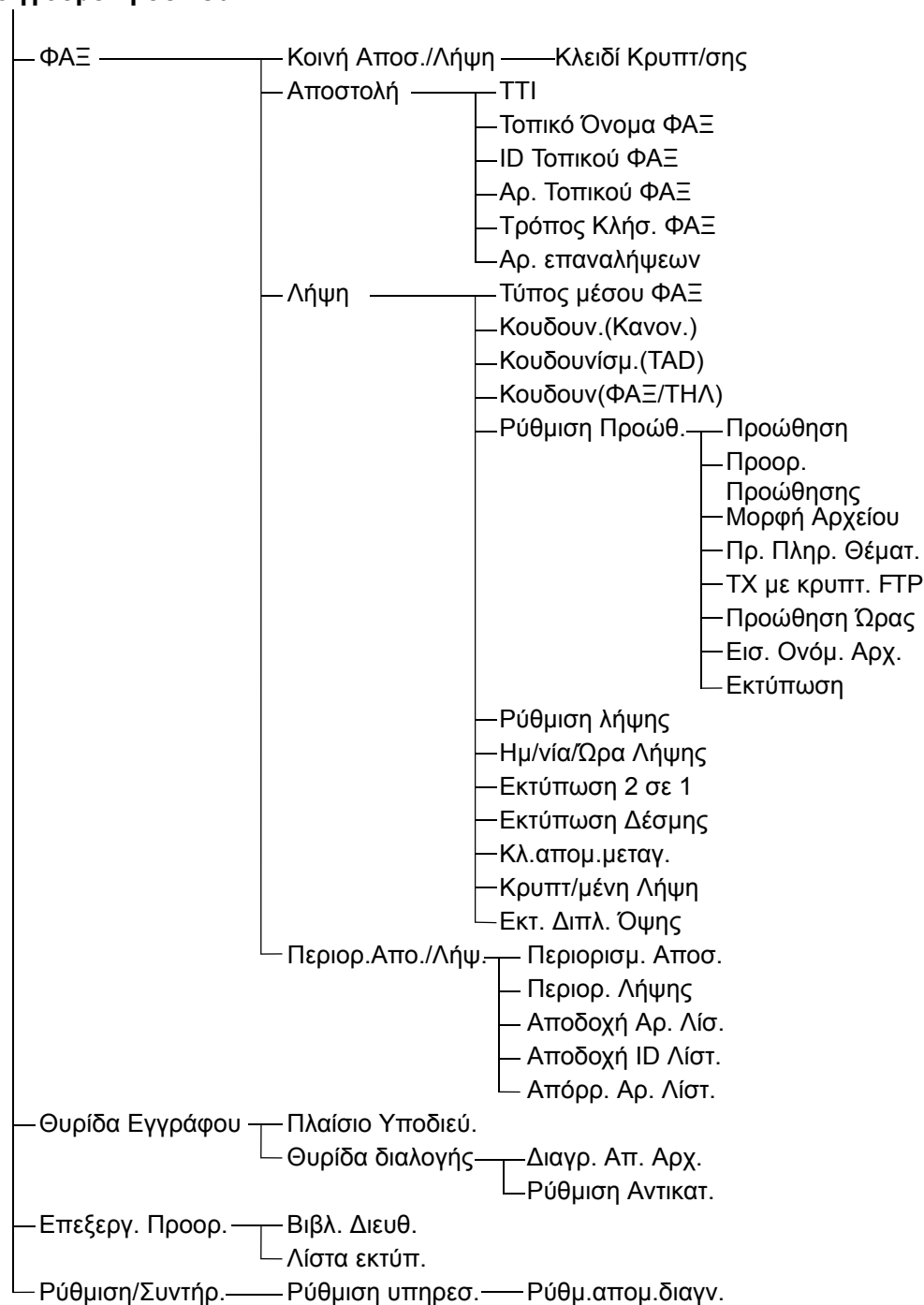
Στοιχείο	Περιγραφή
Συμβατότητα	G3
Γραμμή Επικοινωνίας	Συνδρομητική τηλεφωνική γραμμή
Χρόνος Μετάδοσης	3 δευτερόλεπτα ή λιγότερο (33600 bps, JBIG, πίνακας ITU-T A4 #1)
Χρόνος Μετάδοσης	33600/31200/28800/26400/24000/21600/19200/16800/14400/12000/9600/7200/4800/2400 bps
Σύστημα Κωδικοποίησης	JBIG/MMR/MR/MH
Διόρθωση Σφάλματος	ECM
Μέγεθος Πρωτοτύπου	Μέγιστο πλάτος: 8,5"/215 mm, Μέγιστο μήκος: 14"/355.6 mm
Αυτόματη Τροφοδοσία Εγγράφου	Έως 50 φύλλα (με προαιρετικό επεξεργαστή εγγράφων)
Ανάλυση Σαρωτή	Οριζόντια x Κάθετη 200 x 100 dpi Κανονική (8 κουκκίδες/mm x 3.85 γραμμές/mm) 200 x 200 dpi Υψηλή (8 κουκκίδες/mm x 7.7 γραμμές/mm) 200 x 400 dpi Έξτρα Υψηλή (8 κουκκίδες/mm x 15.4 γραμμές/mm) 400 x 400 dpi Πολύ Υψηλή (16 κουκκίδες/mm x 15.4 γραμμές/mm)
Ανάλυση Εκτύπωσης	600 x 600 dpi
Διαβαθμίσεις	256 τόνοι (Διάχυση σφάλματος)
Πλήκτρο Ταχείας Κλήσης	22 πλήκτρα
Μετάδοση Πολλαπλών Σταθμών	Έως 100 προορισμοί
Λήψη Μνήμης Υποκατάστασης	256 φύλλα ή περισσότερα (με χρήση του ITU-T A4 #1)
Χωρητικότητα Μνήμης Εικόνας	3.5 MB (κανονική) (για εισερχόμενα πρωτότυπα φαξ)
Δημιουργία Αναφορών	Αναφορά αποτελέσματος αποστολής, αναφορά αποτελέσματος λήψης ΦΑΞ, αναφορά ενεργειών, σελίδα κατάστασης

## Λίστα Μενού

Τα πλήκτρα λειτουργίας στην οθόνη μηνυμάτων και στον πίνακα λειτουργίας διαθέτουν τα ακόλουθα μενού. Ανατρέξτε σε αυτό τον κατάλογο, όποτε αυτό είναι απαραίτητο για τη χρήση του μηχανήματος.



## Συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα



## Λίστα Κωδικών Σφάλματος

Όταν σημειώνεται ένα σφάλμα μετάδοσης, ένας από τους παρακάτω κωδικούς σφάλματος αποθηκεύεται στη Αναφορά Αποτελεσμάτων Αποστολής/Λήψης και στην Αναφορά Ενεργειών.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν σημειωθεί σφάλμα κατά την επικοινωνία V34, το *U* στους κωδικούς σφάλματος αντικαθίσταται από ένα *E*.

Κωδικός Σφάλματος	Πιθανή Αιτία/Ενέργεια
<b>Busy</b>	Η δημιουργία σύνδεσης με τον παραλήπτη απέτυχε παρά την επανάκλησή του για τον προκαθορισμένο αριθμό φορών. Προβείτε ξανά στην αποστολή.
<b>CANCELED</b>	Η αποστολή ακυρώθηκε λόγω μίας ενέργειας ακύρωσης της αποστολής. Η λήψη ακυρώθηκε λόγω μίας ενέργειας ακύρωσης της λήψης.
<b>U00300</b>	Το χαρτί στο μηχάνημα λήψης εξαντλήθηκε. Επικοινωνήστε με τον παραλήπτη.
<b>U00420 - U00462</b>	Η λήψη ακυρώθηκε λόγω αναντιστοιχίας των χαρακτηριστικών επικοινωνίας με το μηχάνημα λήψης, παρότι η σύνδεση γραμμής ήταν επιτυχής.
<b>U00600 - U00690</b>	Η επικοινωνία σταμάτησε λόγω δυσλειτουργίας του μηχανήματος. Προβείτε ξανά στην αποστολή ή λήψη.
<b>U00700</b>	Η επικοινωνία σταμάτησε λόγω δυσλειτουργίας στο μηχάνημα αποστολής ή λήψης.
<b>U00800 - U00810</b>	Η/Οι σελίδα/-ες δεν στάλθηκαν σωστά. Στείλτε την/τις ξανά.
<b>U00900 - U00910</b>	Η/Οι σελίδα/-ες δεν λήφθηκαν σωστά. Ζητήστε από τον αποστολέα να την/τις ξαναστείλει.
<b>U01000 - U01092</b>	Σημειώθηκε σφάλμα επικοινωνίας κατά την αποστολή. Προβείτε ξανά στην αποστολή.
<b>U01100 - U01199</b>	Σημειώθηκε σφάλμα επικοινωνίας κατά τη λήψη. Ζητήστε από τον αποστολέα να προβεί ξανά στην αποστολή.
<b>U01400</b>	Η δημιουργία επικοινωνίας με το μηχάνημα αποστολής ή λήψης απέτυχε, γιατί η κλήση που καταχωρήθηκε για σύστημα τονικής γραμμής έγινε σε σύστημα παλμικής γραμμής.

Κωδικός Σφάλματος	Πιθανή Αιτία/Ενέργεια
<b>U01500</b>	Σημειώθηκε σφάλμα επικοινωνίας κατά την αποστολή υψηλής ταχύτητας. Προβείτε ξανά στην αποστολή.
<b>U01600</b>	Σημειώθηκε σφάλμα επικοινωνίας κατά τη λήψη υψηλής ταχύτητας. Ζητήστε από τον αποστολέα να μειώσει την ταχύτητα μετάδοσης και να προβεί ξανά στην αποστολή.
<b>U01700 - U01720</b>	Σημειώθηκε σφάλμα επικοινωνίας κατά τη μετάδοση υψηλής ταχύτητας. Προβείτε ξανά στην αποστολή.
<b>U01721</b>	Σημειώθηκε σφάλμα επικοινωνίας κατά τη μετάδοση υψηλής ταχύτητας. Η επιλεγμένη ταχύτητα μετάδοσης ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη στο μηχάνημα λήψης. Μειώστε την αρχική ταχύτητα μετάδοσης και προβείτε ξανά στην αποστολή.
<b>U01800 - U01820</b>	Σημειώθηκε σφάλμα επικοινωνίας κατά τη λήψη υψηλής ταχύτητας. Ζητήστε από τον αποστολέα να μειώσει την ταχύτητα μετάδοσης και να προβεί ξανά στην αποστολή.
<b>U01821</b>	Σημειώθηκε σφάλμα επικοινωνίας κατά τη λήψη υψηλής ταχύτητας. Η επιλεγμένη ταχύτητα μετάδοσης ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη σε αυτό το μηχάνημα. Ζητήστε από τον αποστολέα να μειώσει την ταχύτητα μετάδοσης και να προβεί ξανά στην αποστολή.
<b>U03000</b>	Κατά τη λήψη polling, δεν ήταν δυνατή η λήψη φαξ γιατί δεν τοποθετήθηκαν πρωτότυπα στο μηχάνημα φαξ του άλλου μέρους. Επικοινωνήστε με το άλλο μέρος.
<b>U03200</b>	Έγινε απόπειρα λήψης πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης και το μηχάνημα του άλλου μέρους είναι δικής μας κατασκευής, αλλά η καθορισμένη θυρίδα υποδιεύθυνσης δεν περιείχε δεδομένα. Επικοινωνήστε με το άλλο μέρος.

Κωδικός Σφάλματος	Πιθανή Αιτία/Ενέργεια
<b>U03300</b>	<p>Σημειώθηκε σφάλμα λόγω της αιτίας 1 ή 2 που αναφέρεται παρακάτω. Επικοινωνήστε με το άλλο μέρος.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Το μηχάνημα του άλλου μέρους είναι δικής μας κατασκευής και εντοπίστηκαν περιορισμοί μετάδοσης, οι οποίοι έχουν καθοριστεί από το άλλο μέρος για τη λήψη rolling. Η επικοινωνία διακόπηκε γιατί ο κωδικός πρόσβασης ήταν λανθασμένος.</li> <li>2 Το μηχάνημα του άλλου μέρους είναι δικής μας κατασκευής και εντοπίστηκαν περιορισμοί μετάδοσης, οι οποίοι έχουν καθοριστεί από το άλλο μέρος για τη λήψη πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης. Η επικοινωνία διακόπηκε γιατί ο κωδικός πρόσβασης ήταν λανθασμένος.</li> </ol>
<b>U03400</b>	<p>Η λήψη rolling διακόπηκε γιατί ο κωδικός πρόσβασης που καταχωρήθηκε από το άλλο μέρος δεν αντιστοιχεί στο ID Τοπικού ΦΑΞ του μηχανήματος λήψης. Επικοινωνήστε με το άλλο μέρος.</p>
<b>U03500</b>	<p>Έγινε απόπειρα λήψης πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης και το μηχάνημα του άλλου μέρους είναι δικής μας κατασκευής, αλλά η καθορισμένη θυρίδα υποδιεύθυνσης δεν έχει καταχωρηθεί στο μηχάνημα του άλλου μέρους. Επικοινωνήστε με τον παραλήπτη.</p>
<b>U03600</b>	<p>Το μηχάνημα του άλλου μέρους είναι δικής μας κατασκευής και η λήψη πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης διακόπηκε, γιατί ο καθορισμένος κωδικός πρόσβασης υποδιεύθυνσης ήταν λανθασμένος. Επικοινωνήστε με το άλλο μέρος.</p>
<b>U03700</b>	<p>Έγινε απόπειρα λήψης πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης, αλλά το μηχάνημα του άλλου μέρους είτε δεν διαθέτει λειτουργία επικοινωνίας πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης είτε δεν υπήρχαν πρωτότυπα σε καμία από τις θυρίδες μεταβίβασης πρωτοτύπων (θυρίδες υποδιεύθυνσης).</p>
<b>U04000</b>	<p>Η καθορισμένη θυρίδα υποδιεύθυνσης δεν έχει καταχωρηθεί στο δικής μας κατασκευής μηχάνημα λήψης, ή η υποδιεύθυνση δεν ταιριάζει.</p>
<b>U04100</b>	<p>Το μηχάνημα λήψης δεν διαθέτει λειτουργία θυρίδας υποδιεύθυνσης ή η υποδιεύθυνση δεν ταιριάζει.</p>



Κωδικός Σφάλματος	Πιθανή Αιτία/Ενέργεια
<b>U04200</b>	Η κρυπτογραφημένη αποστολή ακυρώθηκε γιατί η καθορισμένη θυρίδα δεν έχει καταχωρηθεί.
<b>U04300</b>	Η κρυπτογραφημένη αποστολή ακυρώθηκε γιατί το φαξ λήψης δεν διαθέτει λειτουργία κρυπτογραφημένης επικοινωνίας.
<b>U04400</b>	Η κρυπτογραφημένη αποστολή ακυρώθηκε γιατί το κλειδί κρυπτογράφησης δεν ταιριάζει.
<b>U04401</b>	Η κρυπτογραφημένη αποστολή απέτυχε κατά την κλήση γιατί το κλειδί κρυπτογράφησης δεν έχει καθοριστεί ακόμα.
<b>U04500</b>	Η κρυπτογραφημένη λήψη ακυρώθηκε γιατί το κλειδί κρυπτογράφησης δεν ταιριάζει.
<b>U05100</b>	Η αποστολή ακυρώθηκε γιατί οι απαιτήσεις επικοινωνίας δεν πληρούνται λόγω του περιορισμού μεταδόσεων που έχει οριστεί σε αυτό το μηχάνημα. Επικοινωνήστε με τον παραλήπτη.
<b>U05200</b>	Η λήψη ακυρώθηκε γιατί οι απαιτήσεις επικοινωνίας δεν πληρούνται λόγω του περιορισμού μεταδόσεων που έχει οριστεί σε αυτό το μηχάνημα.
<b>U05300</b>	Η λήψη απορρίφθηκε από τον παραλήπτη γιατί οι απαιτήσεις επικοινωνίας δεν πληρούνται λόγω του περιορισμού μεταδόσεων που έχει οριστεί στο μηχάνημα λήψης. Επικοινωνήστε με τον παραλήπτη.
<b>U14000</b>	Η λήψη στη Θυρίδα Υποδιεύθυνσης διακόπηκε γιατί δεν υπάρχει ελεύθερος χώρος στη μνήμη του μηχανήματος. Δημιουργήστε ελεύθερο χώρο εκτυπώνοντας δεδομένα που βρίσκονται στη μνήμη ή ακυρώστε τη λήψη στη Θυρίδα Υποδιεύθυνσης.
<b>U14100</b>	Η αποστολή στη Θυρίδα Υποδιεύθυνσης ή τη θυρίδα υποδιεύθυνσης του μηχανήματος λήψης δικής μας κατασκευής διακόπηκε γιατί δεν υπάρχει ελεύθερος χώρος στη μνήμη του μηχανήματος λήψης. Επικοινωνήστε με τον παραλήπτη.

Κωδικός Σφάλματος	Πιθανή Αιτία/Ενέργεια
<b>U19000</b>	Η λήψη μνήμης διακόπηκε γιατί δεν υπάρχει άλλος ελεύθερος χώρος στη μνήμη του μηχανήματος. Δημιουργήστε ελεύθερο χώρο εκτυπώνοντας δεδομένα που βρίσκονται στη μνήμη και ζητήστε από τον αποστολέα να προβεί ξανά στην αποστολή.
<b>U19100</b>	Η αποστολή διακόπηκε γιατί δεν υπάρχει ελεύθερος χώρος στη μνήμη του μηχανήματος λήψης. Επικοινωνήστε με τον παραλήπτη.
<b>U19200</b>	Η αποστολή μνήμης διακόπηκε λόγω σφάλματος δεδομένων κατά την αποστολή. Προβείτε ξανά στην αποστολή.
<b>U19300</b>	Η αποστολή διακόπηκε λόγω σφάλματος δεδομένων κατά την αποστολή. Προβείτε ξανά στην αποστολή.
<b>U19400</b>	Η λήψη διακόπηκε λόγω σφάλματος δεδομένων κατά τη λήψη. Ζητήστε από τον αποστολέα να προβεί ξανά στην αποστολή.

# Ευρετήριο

## A

Άμεση Αποστολή **3-2, 3-3**  
Ακύρωση **3-15**

## Ε

Έλεγχος των Αποτελεσμάτων Μετάδοσης και της Κατάστασης Καταχωρήσεων **4-1**

## A

Αποστολή Μνήμης **3-2, 3-3**  
Ακύρωση **3-13**  
Ακύρωση  
Ακύρωση Άμεσης Αποστολής **3-15**  
Ακύρωση Αποστολών Polling ή Θυρίδας Υποδιεύθυνσης **3-16**  
Ακύρωση Αποστολής Μνήμης **3-13**  
Ακύρωση Καθυστερημένης Μετάδοσης **3-15**  
Ακύρωση Μετάδοσης (Αποσύνδεση Επικοινωνίας) **3-15**  
Αναφορά  
Αναφορές Αποτελεσμάτων Αποστολής **4-5**  
Αναφορές Αποτελεσμάτων Λήψης ΦΑΞ **4-5**  
Αναφορά Ενεργειών **4-7**  
Σελίδα Κατάστασης **4-9**  
Αντιμετώπιση προβλημάτων **6-7**  
Ανάλυση **3-6**  
Αρχική Ταχύτητα Αποστολής **3-5**  
Αυτόματη Αποστολή **3-2**  
Αυτόματη Λήψη ΦΑΞ **3-10, 5-9**  
Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/Αυτόματου Τηλεφωνητή **5-4, 5-9**

## B

Βιβλίο Διευθύνσεων **3-17**  
Επιλογή ενός Προορισμού **3-25**  
Αλλαγή/Διαγραφή **3-26**  
Εκτύπωση της Λίστας Διευθύνσεων **3-27**  
Αναζήτηση **3-25**  
Καταχώρηση ενός Νέου Προορισμού **3-17**

## E

Επεξεργαστής Εγγράφων **1-5**  
Επανάκληση **3-31**  
Αλλαγή Αριθμού Επαναλήψεων **5-8**  
Επιλογή της Αναγνώρισης Τερματικού Μετάδοσης (Transmit Terminal Identification - TTI) **2-3**  
Επικοινωνία Πίνακα Ανακοινώσεων Υποδιεύθυνσης **6-9**  
Επικοινωνία Εκπομπής Αναμετάδοσης Υποδιεύθυνσης **6-9**  
Επικοινωνία ECM **3-5, 3-21**  
Επικοινωνία Υποδιεύθυνσης **3-5**  
Επικοινωνία Polling  
Λήψη Polling **6-9**  
Εκτύπωση/Αποστολή Ληφθέντων Φαξ με βάση Παραμέτρους (Πρώθηση Μνήμης) **6-8**

## Δ

Δεν πραγματοποιείται εκτύπωση **6-7**  
Δεν είναι δυνατή η χρήση της επικοινωνίας εκπομπής αναμετάδοσης υποδιεύθυνσης **6-9**  
Δεν είναι δυνατή η αποστολή εγγράφων. **6-7**  
Δεν είναι δυνατή η διενέργεια λήψης μνήμης **6-8**  
Δεν είναι δυνατή η λήψη εγγράφου **6-7**  
Δεν είναι δυνατή η μετάδοση υποδιεύθυνσης **6-8**

---

## **K**

---

Καθυστερημένη Μετάδοση  
Άμεση Αποστολή **3-15**  
Ακύρωση **3-15**  
Κατάσταση Αποστολής **3-8**  
Κοινοποίηση μέσω E-mail  
Κοινοποίηση Αποτελέσματος Λήψης  
ΦΑΞ **4-10**  
Κουδουνίσματα **5-6**  
Κρυπτογραφημένη Επικοινωνία **6-7**  
Κρυπτογραφημένη Αποστολή **3-5**

## **Λ**

---

Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/ΤΗΛ **5-2, 5-9**  
Λήψη Μνήμης **3-11, 6-8**  
Λειτουργία Λήψης **5-9**  
Λειτουργία Θυρίδας ΦΑΞ **6-8**  
Λειτουργία Τηλεδιακόπτη **6-7**  
Λίστα Κωδικών Σφάλματος **Παράρτημα-6**  
Λίστα Μενού **Παράρτημα-4**

## **I**

---

Ιστορικό Εργασιών ΦΑΞ **4-3**  
Οθόνη Ημερολογίου Εργασιών **4-3**

## **M**

---

Μετάδοσης Εκπομπής **6-7**  
Μη Αυτόματη Λήψη **5-9**  
Μηχάνημα (Ονόματα) **1-4**  
Μηνύματα Σφάλματος **6-4**

## **H**

---

Ημερομηνία **2-6**  
Ημερομηνία/Ωρα Λήψης **5-10**

## **O**

---

Ονόματα Μερών και Λειτουργίες **1-1**

## **Π**

---

Προετοιμασία πριν από τη χρήση **2-1**  
Προσαρμογή Έντασης Ήχου **5-7**  
Προφυλάξεις κατά την Απενεργοποίηση  
του Μηχανήματος **6-3**  
Πυκνότητα **3-7**  
Πίνακας Λειτουργίας **1-2**  
Πλήκτρα Ταχείας Κλήσης **3-29**  
Επιλογή Προορισμού **3-29**  
Αλλαγή/Διαγραφή **3-30**  
Καταχώρηση ενός Νέου Προορισμού **3-29**

## **T**

---

Τύπος Χαρτιού για Εκτυπώσεις **5-11**  
Ταχύτητα Έναρξης Αποστολής **3-21**  
Τηλεφωνική Γραμμή **2-2**  
Τοπικές Πληροφορίες ΦΑΞ **2-4**  
Τοπικό Όνομα ΦΑΞ **2-4**  
Τοποθέτηση Πρωτοτύπων **3-3**

## **X**

---

Χαρακτηριστικά **Παράρτημα-3**

## **Ω**

---

Ωρα **2-6**

## **Φ**


---

Φωτεινές ενδείξεις **6-2**





©2009 KYOCERA MITA Corporation

To  **KYOCERA** αποτελεί εμπορικό σήμα της Kyocera Corporation.

**QUALITY  
CERTIFICATE**

This machine has passed  
all quality controls and  
final inspection

# PASSIONATE PEOPLE. FROM ALL OVER THE WORLD.



## KYOCERA MITA EUROPE B.V.



EUROPEAN HEADQUARTERS  
Hoeksteen 40  
NL-2132 MS Hoofddorp  
The Netherlands  
Phone: +31 20 654 0000  
Fax: +31 20 653 1256  
[www.kyoceramita-europe.com](http://www.kyoceramita-europe.com)



KYOCERA MITA Europe B.V.,  
Amsterdam (NL)  
Zweigniederlassung Zürich  
Hohlstrasse 614  
CH-8048 Zürich  
Phone: +41 1 908 49 49  
Fax: +41 1 908 49 50  
[www.kyoceramita.ch](http://www.kyoceramita.ch)

## KYOCERA MITA SALES COMPANIES IN EMEA



KYOCERA MITA INTERNATIONAL SALES  
(Europe, Middle East & North Africa)  
Hoeksteen 40  
NL-2132 MS Hoofddorp  
The Netherlands  
Phone: +31 20 654 0000  
Fax: +31 20 653 1256  
[www.kyoceramita-europe.com](http://www.kyoceramita-europe.com)



AUSTRIA  
KYOCERA MITA GmbH Austria  
Eduard Kittenberger Gasse 95  
A-1230 Wien  
Phone: +43 1 86 338 0  
Fax: +43 1 86 338 400  
[www.kyoceramita.at](http://www.kyoceramita.at)



BELGIUM  
S.A. KYOCERA MITA Belgium N.V.  
Sint-Martinusweg 199-201  
BE-1930 Zaventem  
Phone: +32 2 720 9270  
Fax: +32 2 720 8748  
[www.kyoceramita.be](http://www.kyoceramita.be)



DENMARK  
KYOCERA MITA Denmark A/S  
Ejby Industrivej 1  
DK-2600 Glostrup  
Phone: +45 70 22 3880  
Fax: +45 45 76 3850  
[www.kyoceramita.dk](http://www.kyoceramita.dk)



FINLAND  
KYOCERA MITA Finland OY  
Kirvesmiehenkatu 4  
FI-00880 Helsinki  
Phone: +358 9 4780 5200  
Fax: +358 9 4780 5390  
[www.kyoceramita.fi](http://www.kyoceramita.fi)



FRANCE  
KYOCERA MITA France S.A.S.  
Parc les Algorithmes Saint Aubin  
FR-91194 Gif-Sur-Yvette  
Phone: +33 1 6985 2600  
Fax: +33 1 6985 3409  
[www.kyoceramita.fr](http://www.kyoceramita.fr)



GERMANY  
KYOCERA MITA Deutschland GmbH  
Otto-Hahn-Str. 12  
D-40670 Meerbusch / Germany  
Phone: +49 2159 918 0  
Fax: +49 2159 918 100  
[www.kyoceramita.de](http://www.kyoceramita.de)



ITALY  
KYOCERA MITA Italia S.P.A.  
Via Verdi, 89/91  
I-20063 Cernusco sul Naviglio (MI)  
Phone: +39 02 921 791  
Fax: +39 02 921 796 00  
[www.kyoceramita.it](http://www.kyoceramita.it)



THE NETHERLANDS  
KYOCERA MITA Nederland B.V.  
Beechavenue 25  
NL-1119 RA Schiphol-Rijk  
Phone: +31 20 587 7200  
Fax: +31 20 587 7260  
[www.kyoceramita.nl](http://www.kyoceramita.nl)



NORWAY  
KYOCERA MITA Norge  
Olaf Helsetsvai 6  
NO-0694 Oslo  
Phone: +47 22 627 300  
Fax: +47 22 627 200  
[www.kyoceramitanorge.no](http://www.kyoceramitanorge.no)



PORTUGAL  
KYOCERA MITA Portugal LDA.  
Rua do Centro Cultural 41  
PT-1700-106 Lisboa  
Phone: +351 21 843 6780  
Fax: +351 21 849 3312  
[www.kyoceramita.pt](http://www.kyoceramita.pt)



SOUTH AFRICA  
KYOCERA MITA South Africa (Pty) Ltd.  
527 Kyalami Boulevard, Kyalami  
Business Park • ZA-1685 Midrand  
Phone: +27 11 540 2600  
Fax: +27 11 466 3050  
[www.kyoceramita.co.za](http://www.kyoceramita.co.za)



SPAIN  
KYOCERA MITA España S.A.  
Avda. Manacor No. 2  
ES-28290 Las Matas (Madrid)  
Phone: +34 91 631 83 92  
Fax: +34 91 631 82 19  
[www.kyoceramita.es](http://www.kyoceramita.es)



SWEDEN  
KYOCERA MITA Svenska AB  
Esbogatan 16B  
SE-164 75 Kista  
Phone: +46 8 546 550 00  
Fax: +46 8 546 550 10  
[www.kyoceramita.se](http://www.kyoceramita.se)



UNITED KINGDOM  
KYOCERA MITA UK Ltd.  
8 Beacontree Plaza, Gillette Way,  
Reading, Berkshire RG2 OBS  
Phone: +44 1189 311 500  
Fax: +44 1189 311 108  
[www.kyoceramita.co.uk](http://www.kyoceramita.co.uk)

## KYOCERA MITA WORLDWIDE



JAPAN  
KYOCERA MITA Corporation  
(Head Office)  
2-28, 1-Chome, Tamatsukuri, Chuo-ku,  
Osaka 540-8585, Japan  
Phone: +81 6 6764 3555  
Fax: +81 6 6764 3980  
[www.kyoceramita.com](http://www.kyoceramita.com)



USA  
KYOCERA MITA America, INC.  
(Head office)  
225 Sand Road, P.O. Box 40008  
Fairfield, New Jersey 07004-0008, USA  
Phone: +1 973 808 8444  
Fax: +1 973 882 6000  
[www.kyoceramita.com/us](http://www.kyoceramita.com/us)

## KYOCERA CORPORATION



JAPAN  
KYOCERA CORPORATION  
(Corporate Headquarters)  
6 Takeda Tobadono-cho, Fushimi-ku  
Kyoto 612-8501, Japan  
Phone: +81 75 604 3500  
Fax: +81 75 604 3501  
[www.kyocera.co.jp](http://www.kyocera.co.jp)





